

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 326



Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

52. évfolyam

2009. december 11.

Tartalom

II *Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező*

KÖLTSÉGVETÉSEK

Európai Parlament

2009/885/EK, Euratom:

★ **Az Európai Unió 2009-es pénzügyi évre vonatkozó 9. számú költségvetés-módosításának végleges elfogadása** 1

Ár: 3 EUR

HU

Azok a jogi aktusok, amelyek címe normál szedéssel jelenik meg, a mezőgazdasági ügyek napi intézésére vonatkoznak, és rendszerint csak korlátozott ideig maradnak hatályban.

Valamennyi más jogszabály címét vastagon szedik, és előtte csillag szerepel.

Euróban kifejezett összegek, amennyiben nincs másként feltüntetve.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésében meghatározott, a bevételkimutatás 5. és 6. címébe beállított minden bevétel további előirányzatok beállításához vezethet azokban a címsorokban, amelyekben a megfelelő bevételt eredményező eredeti kiadás szerepelt.

Az alakulásra vonatkozó számadatok az összes jóváhagyott előirányzatra vonatkoznak, beleértve a költségvetési előirányzatokat, a pótlólagos/kiegészítő előirányzatokat és meghatározott bevételeket.

II

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

KÖLTSÉGVETÉSEK

EURÓPAI PARLAMENT

Az Európai Unió 2009-es pénzügyi évre vonatkozó 9. számú költségvetés-módosításának

VÉGLEGES ELFOGADÁSA

(2009/885/EK, Euratom)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ELNÖKE,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 272. cikke (7) bekezdésére,

tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 177. cikkére,

tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendeletre ⁽¹⁾,

tekintettel az Európai Uniónak a 2009-es pénzügyi évre vonatkozó, 2008. december 18-án véglegesen elfogadott általános költségvetésére ⁽²⁾,

tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodásra ⁽³⁾,

tekintettel az Európai Uniónak a 2009-es pénzügyi évre vonatkozó 9. számú előzetes költségvetés-módosítási tervezetére, amelyet a Bizottság 2009. augusztus 28-án terjesztett elő,

tekintettel a 9/2009. számú költségvetés-módosítási tervezetre, amelyet a Tanács 2009. október 9-én állapított meg,

tekintettel az Európai Parlament eljárási szabályzatának 75. cikkére és V. mellékletére,

tekintettel a Parlament által 2009. október 20-án elfogadott állásfoglalásra,

⁽¹⁾ HL L 248., 2002.9.16., 1. o.

⁽²⁾ HL L 69., 2009.3.13.

⁽³⁾ HL C 139., 2006.6.14., 1. o.

KIJELENTI:

Egyetlen cikk

Az Európai Közösséget létrehozó szerződés 272. cikkében és az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződés 177. cikkében foglalt eljárás lezárult, és az Európai Uniónak a 2009-es pénzügyi évre vonatkozó 9. számú költségvetés-módosítása véglegesen elfogadásra került.

Kelt Strasbourgban, 2009. október 20-án.

az elnök
J. BUZEK

**AZ EURÓPAI UNIÓ 2009-ES PÉNZÜGYI ÉVRE VONATKOZÓ 9. SZÁMÚ
KÖLTSÉGVETÉS-MÓDOSÍTÁSÁNAK VÉGLEGES ELFOGADÁSA**

TARTALOM

Oldal

BEVÉTEL- ÉS KIADÁSKIMUTATÁS SZAKASZONKÉNT

III. szakasz: Bizottság	5
– Kiadások	7
– 05. cím: Mezőgazdaság és vidékfejlesztés	8
– 06. cím: Energia és közlekedés	12
– 07. cím: Környezetvédelem	24
– 08. cím: Kutatás	29
– 11. cím: Tengeri ügyek és halászat	37
– 13. cím: Regionális politika	41

III. SZAKASZ
BIZOTTSÁG

KIADÁSOK

Cím	Címsor	2009. évi előirányzatok		9. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
		Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
01	GAZDASÁGI ÉS PÉNZÜGYEK	431 274 845	486 204 845			431 274 845	486 204 845
02	VÁLLALKOZÁSPOLITIKA	661 343 234	599 408 234			661 343 234	599 408 234
03	VERSENYPOLITIKA	89 365 444	89 365 444			89 365 444	89 365 444
04	FOGLALKOZTATÁS ÉS SZOCIÁLIS ÜGYEK	11 186 932 534	11 201 717 411			11 186 932 534	11 201 717 411
05	MEZŐGAZDASÁG ÉS VIDÉKFEJLESZTÉS	55 280 222 736	51 476 927 732		- 70 110 359	55 280 222 736	51 406 817 373
06	ENERGIA ÉS KÖZLEKEDÉS	2 737 397 751	2 478 016 089		- 140 660 800	2 737 397 751	2 337 355 289
07	KÖRNYEZETVÉDELEM	461 326 617	494 088 767		- 110 000 000	461 326 617	384 088 767
08	KUTATÁS	4 664 691 451	4 960 143 801		- 92 000 000	4 664 691 451	4 868 143 801
09	INFORMÁCIÓS TÁRSADALOM ÉS MÉDIA	1 511 261 271	1 354 654 271			1 511 261 271	1 354 654 271
10	KÖZVETLEN KUTATÁS	370 840 000	365 720 000			370 840 000	365 720 000
11	TENGERI ÜGYEK ÉS HALÁSZAT	984 611 598	897 362 121		- 81 000 000	984 611 598	816 362 121
12	BELSŐ PIAC	65 419 801	65 366 001			65 419 801	65 366 001
13	REGIONÁLIS POLITIKA	38 021 769 229	24 679 020 421	493 771 159	493 771 159	38 515 540 388	25 172 791 580
14	ADÓÜGYEK ÉS VÁMUNIO	130 748 625	105 850 625			130 748 625	105 850 625
15	OKTATÁS ÉS KULTÚRA	1 398 343 073	1 361 386 073			1 398 343 073	1 361 386 073
16	KOMMUNIKÁCIÓ	213 154 075	210 444 075			213 154 075	210 444 075
17	EGÉSZSÉGÜGY ÉS FOGYASZTÓVÉDELEM	666 342 078	574 749 078			666 342 078	574 749 078
18	A SZABADSÁG, A BIZTONSÁG ÉS A JOG ÉRVÉNYESÜLÉSÉNEK TÉRSÉGE	925 729 198	676 944 198			925 729 198	676 944 198
19	KÜLSŐ KAPCSOLATOK	4 012 930 514	3 575 276 344			4 012 930 514	3 575 276 344
20	KERESKEDELEM	79 521 772	78 014 772			79 521 772	78 014 772
21	FEJLESZTÉS ÉS AZ AFRIKAI, KARIBI ÉS CSENDES-ÓCEÁNI (AKCS-) ÁLLAMOKKAL FENNÁLLÓ KAPCSOLATOK	1 869 356 351	1 679 167 751			1 869 356 351	1 679 167 751
22	BŐVÍTÉS	1 079 092 368	1 659 080 862			1 079 092 368	1 659 080 862
23	HUMANITÁRIUS SEGÍTSÉGNYÚJTÁS	796 716 719	796 716 719			796 716 719	796 716 719
24	CSALÁS ELLENI KÜZDELEM	78 351 000	74 151 000			78 351 000	74 151 000
25	BIZOTTSÁG: SZAKPOLITIKAI KOORDINÁCIÓ ÉS JOGI TANÁCSADÁS	186 195 522	186 195 522			186 195 522	186 195 522
26	BIZOTTSÁG: IGAZGATÁS	969 352 759	974 052 759			969 352 759	974 052 759
27	KÖLTSÉGVETÉS	277 659 904	277 659 904			277 659 904	277 659 904
28	ELLENŐRZÉS	10 561 499	10 561 499			10 561 499	10 561 499
29	STATISZTIKA	132 463 962	100 288 962			132 463 962	100 288 962
30	ELLÁTÁSOK	1 159 931 000	1 159 931 000			1 159 931 000	1 159 931 000
31	NYELVI SZOLGÁLATOK	384 323 911	384 323 911			384 323 911	384 323 911
40	TARTALÉKALAPOK	2 933 398 460	400 695 210			2 933 398 460	400 695 210
	D. évi kiadások – Összesen	133 770 629 301	113 433 485 401	493 771 159	0	134 264 400 460	113 433 485 401

BIZOTTSÁG

05. CÍM

MEZŐGAZDASÁG ÉS VIDÉKFEJLESZTÉS

Általános célkitűzések

- Erőteljes és versenyképes mezőgazdasági ágazat támogatása, amely tiszteletben tartja a magas szintű környezetvédelmi és termelési előírásokat, és ugyanakkor megfelelő életszínvonalat biztosít a mezőgazdasági népesség számára.
- Hozzájárulás a vidéki területek fenntartható fejlesztéséhez, különösen a mezőgazdasági ágazat új kihívásokhoz való alkalmazkodásának segítése révén, az éghajlatváltozásra különös tekintettel a környezet és a vidéki táj védelme révén, valamint a vidéki területeken az élet minőségének javítása révén, mindeközben biztosítva vidéken a növekedést és a munkahelyteremtést.
- Az európai mezőgazdasági ágazat támogatása a világkereskedelemben.

Cím Alcím	Címsor	2009. évi előirányzatok		9. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
		Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
05 01	A MEZŐGAZDASÁG ÉS VIDÉK- FEJLESZTÉS SZAKPOLITIKAI TERÜLET IGAZGATÁSI KIADÁ- SAI	133 382 202	133 382 202			133 382 202	133 382 202
05 02	A MEZŐGAZDASÁGI PIACO- KON TÖRTÉNŐ INTERVENCIÓK	3 409 523 325	3 409 523 325			3 409 523 325	3 409 523 325
05 03	KÖZVETLEN TÁMOGATÁSOK	37 779 000 000	37 779 000 000			37 779 000 000	37 779 000 000
05 04	VIDÉKFEJLESZTÉS	14 245 418 209	10 226 231 205		- 70 110 359	14 245 418 209	10 156 120 846
05 05	ELŐCSATLAKOZÁSI INTÉZKE- DÉSEK A MEZŐGAZDASÁG ÉS A VIDÉKFEJLESZTÉS TERÉN	121 500 000	340 825 000			121 500 000	340 825 000
05 06	A MEZŐGAZDASÁGI ÉS VIDÉK- FEJLESZTÉSI SZAKPOLITIKAI TERÜLET NEMZETKÖZI VONATKOZÁSAI	6 260 000	6 260 000			6 260 000	6 260 000
05 07	A MEZŐGAZDASÁGI KIADÁ- SOK PÉNZÜGYI ELLENŐRZÉSE	- 458 500 000	- 458 500 000			- 458 500 000	- 458 500 000
05 08	POLITIKAI STRATÉGIA ÉS KOORDINÁCIÓ A MEZŐGAZ- DASÁGI ÉS VIDÉKFEJLESZTÉSI SZAKPOLITIKAI TERÜLETEN	43 639 000	40 206 000			43 639 000	40 206 000
	05. cím – Összesen	55 280 222 736	51 476 927 732		- 70 110 359	55 280 222 736	51 406 817 373

05. CÍM

MEZŐGAZDASÁG ÉS VIDÉKFEJLESZTÉS

05 04. ALCÍM — VIDÉKFEJLESZTÉS

Cím Alcím Jogcímsorozat Jogcím	Címsor	PK	2009. évi előirányzatok		9. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
05 04	VIDÉKFEJLESZTÉS							
05 04 01	Az EMOGA Garancia Részlege által finanszírozott vidékfejlesztés – 2000–2006-os programozási időszak							
05 04 01 14	Az EMOGA Garancia Részlege által finanszírozott vidékfejlesztés – 2000–2006-os programozási időszak	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	05 04 01. jogcímsorozat – Részösszeg		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02	Az EMOGA Orientációs Részlege által finanszírozott vidékfejlesztés – Korábbi programok lezárása							
05 04 02 01	Az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap (EMOGA) Orientációs Részlegének lezárása – 1. célkitűzéshez tartozó régiók (2000–2006)	2	p.m.	757 000 000		- 70 110 359	p.m.	686 889 641
05 04 02 02	Észak-Írországon és Írország határ menti megyéiben a békét és a megbékélést szolgáló különprogram (2000–2006) lezárása	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 03	Korábbi programok lezárása az 1. és 6. célkitűzéshez tartozó régiókban (2000 előtt)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 04	Korábbi programok lezárása az 5b. célkitűzéshez tartozó régiókban (2000 előtt)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 05	Korábbi programok lezárása az 1. célkitűzéshez tartozó régiókon kívül (2000 előtt)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 06	A Leader (2000–2006) lezárása	2	p.m.	139 000 000			p.m.	139 000 000
05 04 02 07	Korábbi közösségi kezdeményezések (2000 előtt) lezárása	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 08	Korábbi innovatív intézkedések (2000 előtt) lezárása	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

BIZOTTSÁG

05 04. ALCÍM — VIDÉKFEJLESZTÉS (folytatás)

Cím Alcím Jogcímsorozat Jogcím	Címsor	PK	2009. évi előirányzatok		9. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
05 04 02 09	Az Európai Mezőgazdasági Ori- entációs és Garanciaalap Ori- entációs Részlegének lezárása – Operatív technikai segítségnyúj- tás (2000–2006)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	05 04 02. jogcímsorozat – Részösszeg		p.m.	896 000 000		– 70 110 359	p.m.	825 889 641
05 04 03	Egyéb intézkedések							
05 04 03 01	Erdészet (az EMGA-n és az EMVA-n kívül)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 03 02	Növényi és állati genetikai erőforrások – Korábbi programok lezárása	2	p.m.	3 000 000			p.m.	3 000 000
	05 04 03. jogcímsorozat – Részösszeg		p.m.	3 000 000			p.m.	3 000 000
05 04 04	Az EMOGA Garancia Részlege által az új tagállamok számára a vidékfejlesztés finanszírozására nyújtott átmeneti eszköz – Programok (2004–2006) lezárása	2	p.m.	182 000 000			p.m.	182 000 000
	05 04 04. jogcímsorozat – Részösszeg		p.m.	182 000 000			p.m.	182 000 000
05 04 05	Az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) által finanszírozott vidékfejlesztés (2007–2013)							
05 04 05 01	Vidékfejlesztési programok	2	14 223 504 584	9 135 331 205			14 223 504 584	9 135 331 205
05 04 05 02	Operatív technikai segítségnyújtás	2	21 913 625	9 900 000			21 913 625	9 900 000
	05 04 05. jogcímsorozat – Részösszeg		14 245 418 209	9 145 231 205			14 245 418 209	9 145 231 205
	05 04. alcím – Összesen		14 245 418 209	10 226 231 205		– 70 110 359	14 245 418 209	10 156 120 846

05 04 02. Az EMOGA Orientációs Részlege által finanszírozott vidékfejlesztés – Korábbi programok lezárása

Megjegyzések

Az 1260/1999/EK rendelet 39. cikke pénzügyi korrekciókat ír elő, az azokból származó bevétel elszámolása a bevétel-kimutatás 6 5 0 0. jogcíme alatt történik. Az említett bevétel – a költségvetési rendelet 18. cikkével összhangban – további előirányzatok rendelkezésre bocsátását teszi lehetővé olyan konkrét esetekben, amikor azok a korábban elhatározott korrekciók törlése vagy csökkentése miatti kockázat fedezéséhez szükségesek.

05 04. ALCÍM — VIDÉKFEJLESZTÉS (folytatás)**05 04 02.** (folytatás)

Az 1260/1999/EK rendelet megállapítja azokat az előleg-visszafizetési feltételeket, amelyek következtében nem csökken a strukturális alapok hozzájárulása az érintett támogatáshoz. Az előlegek visszafizetéséből származó bármely olyan bevétel, amelyet a bevétel-kimutatás 6 1 5 7. jogcíme alatt számolnak el, a költségvetési rendelet 18. és 157. cikke értelmében további előirányzatok rendelkezésre bocsátását teszi lehetővé.

A csalás elleni küzdelem intézkedéseit a 24 02 01. jogcímből finanszírozzák.

Jogalap

Az Európai Közösség létrehozásáról szóló szerződés, és különösen annak 158., 159. és 161. cikke.

A strukturális alapokra vonatkozó általános rendelkezések megállapításáról szóló, 1999. június 21-i 1260/1999/EK tanácsi rendelet (HL L 161., 1999.6.26., 1. o.).

A közös agrárpolitika finanszírozásáról szóló, 2005. június 21-i 1290/2005/EK tanácsi rendelet (HL L 209., 2005.8.11., 1. o.), és különösen annak 39. cikke.

Referencia aktusok

Az 1999. március 24–25-i berlini Európai Tanács következtetései.

05 04 02 01. Az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap (EMOGA) Orientációs Részlegének lezárása – Az 1. célkitűzéshez tartozó régiók (2000–2006)

2009. évi előirányzatok		9. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések
p.m.	757 000 000		- 70 110 359	p.m.	686 889 641

Megjegyzések

Ez az előirányzat az EMOGA Orientációs Részlege keretében az 1. célkitűzéssel kapcsolatban a 2000–2006 közötti programozási időszakra vonatkozóan még teljesítendő kötelezettségvállalások fedezésére szolgál.

Jogalap

Az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalapról (EMOGA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról, valamint egyes rendeletek módosításáról és hatályon kívül helyezéséről szóló, 1999. május 17-i 1257/1999/EK tanácsi rendelet (HL L 160., 1999.6.26., 80. o.).

Az 1290/2005/EK rendelettel (HL L 209., 2005.8.11., 1. o.) hatályon kívül helyezte, a közös agrárpolitika finanszírozásáról szóló, 1999. május 17-i 1258/1999/EK tanácsi rendelet (HL L 160., 1999.6.26., 103. o.).

A strukturális alapokra vonatkozó általános rendelkezések megállapításáról szóló, 1999. június 21-i 1260/1999/EK tanácsi rendelet (HL L 161., 1999.6.26., 1. o.).

BIZOTTSÁG

06. CÍM

ENERGIAÜGY ÉS KÖZLEKEDÉS

Általános célkitűzések

- Versenyképes energia- és közlekedési rendszerek és szolgáltatások biztosítása az európai polgárok és vállalkozások számára.
- A mobilitás negatív mellékhatásainak megszüntetése és az energiatermelés és -felhasználás fenntarthatóbbá tétele.
- Az Európai Unió számára a folyamatos és biztonságos energiaellátást és a közlekedési szolgáltatásokat lehetővé tevő feltételek megteremtése.
- Az európai polgárok védelme a közlekedés- és energiabiztonság fokozása, valamint a fogyasztói jogok és az e területeken hivatásszerűen dolgozóakra vonatkozó minimális munkaügyi előírások ösztönzése révén.
- Az Unió versenyképes, fenntartható, biztonságos és biztos közlekedési és energiaügyi szakpolitikáinak nemzetközi szintű terjesztése.
- Innovatív megoldások kifejlesztése, amelyek hozzájárulnak a közlekedés- és energiapolitika alakításához és végrehajtásához.

Cím Alcím	Címsor	2009. évi előirányzatok		9. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
		Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
06 01	AZ ENERGIAÜGY ÉS KÖZLEKEDÉS TERÜLETÉNEK IGAZGATÁSI KIADÁSAI	146 140 351	146 140 351			146 140 351	146 140 351
06 02	SZÁRAZFÖLDI, LÉGI ÉS TENGERI KÖZLEKEDÉS	1 002 295 000	932 332 660		- 23 000 000	1 002 295 000	909 332 660
06 03	TRANSZEURÓPAI HÁLÓZATOK	947 786 000	830 850 000			947 786 000	830 850 000
06 04	HAGYOMÁNYOS ÉS MEGÚJULÓ ENERGIÁK	95 681 400	110 022 165		- 38 000 000	95 681 400	72 022 165
06 05	ATOMENERGIA	277 700 000	130 500 000			277 700 000	130 500 000
06 06	AZ ENERGETIKÁVAL ÉS A KÖZLEKEDÉSSSEL ÖSSZEFÜGGŐ KUTATÁS	264 795 000	321 460 413		- 79 660 800	264 795 000	241 799 613
06 07	AZ ENERGIA-FELHASZNÁLÓK ÉS A SZÁLLÍTÁSI SZOLGÁLTATÁSOKAT IGÉNYBE VEVŐK BIZTONSÁGA ÉS VÉDELME	3 000 000	6 710 500			3 000 000	6 710 500
	06. cím – Összesen	2 737 397 751	2 478 016 089		- 140 660 800	2 737 397 751	2 337 355 289

06. CÍM

ENERGIAÜGY ÉS KÖZLEKEDÉS

06 02. ALCÍM — SZÁRAZFÖLDI, LÉGI ÉS TENGERI KÖZLEKEDÉS

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Címsor	PK	2009. évi előirányzatok		9. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
06 02	SZÁRAZFÖLDI, LÉGI ÉS TENGERI KÖZLEKEDÉS							
06 02 01	Európai Repülésbiztonsági Ügy- nökség							
06 02 01 01	Európai Repülésbiztonsági Ügynök- ség – Támogatás az 1. és 2. cím értelmében	1.1	19 593 000	19 593 000			19 593 000	19 593 000
06 02 01 02	Európai Repülésbiztonsági Ügynök- ség – Támogatás a 3. cím értelmé- ben	1.1	11 947 000	9 587 000			11 947 000	9 587 000
	06 02 01. jogcímcsoport – Részösszeg		31 540 000	29 180 000			31 540 000	29 180 000
06 02 02	Európai Tengerbiztonsági Ügynökség							
06 02 02 01	Európai Tengerbiztonsági Ügynökség – Támogatás az 1. és 2. cím értelmében	1.1	17 550 000	17 550 000			17 550 000	17 550 000
06 02 02 02	Európai Tengerbiztonsági Ügynökség – Támogatás a 3. cím értelmében	1.1	6 885 000	8 650 000			6 885 000	8 650 000
06 02 02 03	Európai Tengerbiztonsági Ügynökség – Szennyezés elleni intézkedések	1.1	18 900 000	22 100 000			18 900 000	22 100 000
	06 02 02. jogcímcsoport – Részösszeg		43 335 000	48 300 000			43 335 000	48 300 000
06 02 03	Az európai közlekedéspolitikát és az utasjogokat támogató tevékenységek							
	06 02 03. jogcímcsoport – Részösszeg	1.1	17 600 000	14 500 000			17 600 000	14 500 000
06 02 06	Marco Polo II program							
	06 02 06. jogcímcsoport – Részösszeg	1.1	60 350 000	54 182 875		- 23 000 000	60 350 000	31 182 875
06 02 07	A Marco Polo program lezárása							
	06 02 07. jogcímcsoport – Részösszeg	1.1	—	6 000 000			—	6 000 000
			—	6 000 000			—	6 000 000

BIZOTTSÁG

06 02. ALCÍM — SZÁRAZFÖLDI, LÉGI ÉS TENGERI KÖZLEKEDÉS (folytatás)

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Címsor	PK	2009. évi előirányzatok		9. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
06 02 08	Az Európai Vasúti Ügynökség							
06 02 08 01	Az Európai Vasúti Ügynökség – Támogatás az 1. és 2. cím értelmében	1.1	10 860 000	10 860 000			10 860 000	10 860 000
06 02 08 02	Európai Vasúti Ügynökség – Támogatás a 3. cím értelmében	1.1	5 200 000	5 200 000			5 200 000	5 200 000
	<i>06 02 08. jogcímcsoport – Részösszeg</i>		16 060 000	16 060 000			16 060 000	16 060 000
06 02 09	Galileo Felügyeleti Hatóság							
06 02 09 01	Galileo Felügyeleti Hatóság – Az 1. és 2. címre szóló támogatás	1.1	4 500 000	4 500 000			4 500 000	4 500 000
06 02 09 02	Galileo Felügyeleti Hatóság – A 3. címre szóló támogatás	1.1	910 000 (1)	910 000 (1)			910 000 (1)	910 000 (1)
	<i>06 02 09. jogcímcsoport – Részösszeg</i>		5 410 000	5 410 000			5 410 000	5 410 000
06 02 10	Galileo program	1.1	828 000 000	758 699 785			828 000 000	758 699 785
	<i>06 02 10. jogcímcsoport – Részösszeg</i>		828 000 000	758 699 785			828 000 000	758 699 785
	06 02. alcím – Összesen		1 002 295 000	932 332 660		- 23 000 000	1 002 295 000	909 332 660

06 02 06. Marco Polo II program

2009. évi előirányzatok		9. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
60 350 000	54 182 875		- 23 000 000	60 350 000	31 182 875

Megjegyzések

Ez az előirányzat a nemzetközi közúti fuvarozás alternatíváit előmozdító „Marco Polo” program végrehajtásával kapcsolatos kiadások finanszírozására szolgál.

A Marco Polo II program célkitűzései megvalósítására öt intézkedéstípust javasol:

- modális terelő intézkedések, a közúti forgalom jelentős részének más, kevésbé telített közlekedési módokra való áttelepítése érdekében,
- katalizáló intézkedések, amelyek új, innovatív szolgáltatások révén lehetővé teszik a szerkezeti jellegű piaci akadályok leküzdését,
- közös tanulásra irányuló intézkedések a logisztikai ágazatban az együttműködés javítása, a tudásbázis megosztása és az ismeretek fejlesztése céljából,
- rövid távú tengeri szállításon alapuló magas színvonalú, az autópályákkal összehasonlítható – tengeri autópályának is nevezhető – logisztikai szolgáltatások nyújtására irányuló intézkedések,
- forgalomelkerülő intézkedések, amelyek a feldolgozóipar és a logisztikai rendszerek aktív szerepvállalását igénylik egy egységes és összefüggő tartós működési stratégia kidolgozásához.

(1) Egy 390 000 eurós előirányzat kerül felvételre a 40 02 41 01 jogcímben.

06 02. ALCÍM — SZÁRAZFÖLDI, LÉGI ÉS TENGERI KÖZLEKEDÉS *(folytatás)***06 02 06.** *(folytatás)*

A legtöbb új tagállam közlekedési infrastruktúra-hálózata pillanatnyilag nem alkalmas arra, hogy megfeleljen a csatlakozás utáni megnövekedett kereskedelemnek; ilyen esetekben az intermodális közlekedési megoldások jelentik a legjobb választ, és ezért nagy szerep juthat a Marco Polo II-nek, mint a sikeres Marco Polo I program folytatásának és megerősítésének.

Az áru fuvarozási szolgáltatások piacán megvalósuló kereskedelmi tevékenység támogatása eltér a kutatási és fejlesztési programokon és a transeurópai hálózati programon keresztül biztosított támogatástól. A Marco Polo II a modális váltásra irányuló projekteket az áru fuvarozási piac minden szegmensében ösztönzi, nem csak a kombinált fuvarozásban.

Az e jogcímcsoport alá tartozó előirányzatokat ki kell egészíteni az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás és különösen annak 82. cikke és 32. jegyzőkönyve alapján az EFTA-államokból befolyó hozzájárulásokkal. Tájékoztatásképpen, ezen összegek a bevétel-kimutatás 6 3 0. jogcímcsoportjába bevezetett, EFTA-államoktól származó hozzájárulások összegeit jelentik, amelyek a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének d) pontjával összhangban célhoz kötött bevételek minősülnek; azok megfelelő előirányzatok biztosítását és végrehajtását teszik lehetővé az e szakasszal kapcsolatos kiadás-kimutatás ezen részének V. melléklete alapján, amely az általános költségvetés elválaszthatatlan részét képezi.

A tagjelölt országok és adott esetben a nyugat-balkáni potenciális tagjelölt országok által a közösségi programokban való részvétel céljából adott hozzájárulásokból eredő, a bevétel-kimutatás 6 0 3 1. jogcíme alá tartozó bevételekből a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének d) pontjával összhangban további előirányzatok nyújthatók.

Jogalap

Az áru fuvarozási rendszer környezetvédelmi teljesítményjavításának közösségi pénzügyi támogatására irányuló második Marco Polo program létrehozásáról (Marco Polo II) és az 1382/2003/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. október 24-i 1692/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 328., 2006.11.24., 1. o.).

BIZOTTSÁG

06 04. ALCÍM — HAGYOMÁNYOS ÉS MEGÚJULÓ ENERGIÁK

Cím Alcím Jogcímsorozat Jogcím	Címsor	PK	2009. évi előirányzatok		9. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
06 04	HAGYOMÁNYOS ÉS MEGÚJULÓ ENERGIÁK							
06 04 01	Az Intelligens energia – Európa program (2003–2006) lezárása	1.1	—	27 000 000			—	27 000 000
	06 04 01. jogcímsorozat – Részösszeg		—	27 000 000			—	27 000 000
06 04 02	Az Intelligens energia – Európa program (2003–2006) lezárása: külső ág – Coopener	4	—	2 300 000			—	2 300 000
	06 04 02. jogcímsorozat – Részösszeg		—	2 300 000			—	2 300 000
06 04 03	Az európai energiapolitikát és a belső energiapiacot támogató tevékenységek	1.1	4 000 000	2 180 000			4 000 000	2 180 000
	06 04 03. jogcímsorozat – Részösszeg		4 000 000	2 180 000			4 000 000	2 180 000
06 04 04	Az energia keretprogram (1999–2002) lezárása – Hagyományos és megújuló energia	1.1	—	100 000			—	100 000
	06 04 04. jogcímsorozat – Részösszeg		—	100 000			—	100 000
06 04 05	Európai stratégiai energiotechnológiai terv (SET-terv)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	06 04 05. jogcímsorozat – Részösszeg		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
06 04 06	Versenyképességi és innovációs keretprogram – Intelligens energia – Európa program	1.1	88 741 400	72 502 165		– 38 000 000	88 741 400	34 502 165
	06 04 06. jogcímsorozat – Részösszeg		88 741 400	72 502 165		– 38 000 000	88 741 400	34 502 165
06 04 07	Az energiabiztonsággal kapcsolatos kísérleti projekt – Bioüzemanyagok	1.1	p.m.	1 500 000			p.m.	1 500 000
	06 04 07. jogcímsorozat – Részösszeg		p.m.	1 500 000			p.m.	1 500 000
06 04 09	Befektetési alap a megújuló energiáért és a biofinomítókért	1.1	p.m.	900 000			p.m.	900 000
	06 04 09. jogcímsorozat – Részösszeg		p.m.	900 000			p.m.	900 000

06 04. ALCÍM — HAGYOMÁNYOS ÉS MEGÚJULÓ ENERGIÁK (folytatás)

Cím Alcím Jogcímsorozat Jogcím	Címsor	PK	2009. évi előirányzatok		9. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
06 04 10	Európai Energiaszabályozói Együtműködési Ügynökség							
06 04 10 01	Európai Energiaszabályozói Együtműködési Ügynökség – Az 1. és 2. címre szóló támogatások	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
06 04 10 02	Európai Energiaszabályozói Együtműködési Ügynökség – A 3. címre szóló támogatások	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	06 04 10. jogcímsorozat – Részösszeg		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
06 04 11	Energiaközösség	4	2 940 000	2 940 000			2 940 000	2 940 000
	06 04 11. jogcímsorozat – Részösszeg		2 940 000	2 940 000			2 940 000	2 940 000
06 04 12	Kísérleti projekt – A fenntartható városfejlesztés továbbfejlesztésére és az azzal kapcsolatos tapasztalatok cseréjére vonatkozó európai keretprogram							
	06 04 12. jogcímsorozat – Részösszeg	1.1	p.m.	600 000			p.m.	600 000
			p.m.	600 000			p.m.	600 000
06 04 13	Előkészítő intézkedés – Európai szigetek a közös energiapolitikáért							
	06 04 13. jogcímsorozat – Részösszeg	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
			p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
06 04 14	Energiaágazatbeli projektek a gazdasági fellendülés támogatására							
06 04 14 01	Energiaágazatbeli projektek a gazdasági fellendülés támogatására – Energiahálózatok		p.m. (1)	p.m. (2)			p.m. (1)	p.m. (2)
06 04 14 02	Energiaágazatbeli projektek a gazdasági fellendülés támogatására – A szén-dioxid elkülönítése és tárolása		p.m. (3)	p.m.			p.m. (3)	p.m.
06 04 14 03	Energiaágazatbeli projektek a gazdasági fellendülés támogatására – Európai tengeri szélérőmű-hálózati rendszer		p.m. (4)	p.m.			p.m. (4)	p.m.
	06 04 14. jogcímsorozat – Részösszeg		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	06 04. alcím – Összesen		95 681 400	110 022 165		– 38 000 000	95 681 400	72 022 165

(1) Egy 1 188 400 000 eurós előirányzat kerül felvételre a 40 02 41 01 jogcímbe.

(2) Egy 75 000 000 eurós előirányzat kerül felvételre a 40 02 41 01 jogcímbe.

(3) Egy 526 400 000 eurós előirányzat kerül felvételre a 40 02 41 01 jogcímbe.

(4) Egy 284 000 000 eurós előirányzat kerül felvételre a 40 02 41 01 jogcímbe.

BIZOTTSÁG

06 04. ALCÍM — HAGYOMÁNYOS ÉS MEGÚJULÓ ENERGIÁK (folytatás)

06 04 06. Versenyképességi és innovációs keretprogram – „Intelligens energia – Európa” program

2009. évi előirányzatok		9. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
88 741 400	72 502 165		- 38 000 000	88 741 400	34 502 165

Megjegyzések

Ez az előirányzat az alábbiakat érintő fellépések vagy intézkedések finanszírozására szolgál:

- Népszerűsítési és terjesztési projektek:
 - a) stratégiai tanulmányok a piac alakulásának és az energiaágazat fejlődési irányainak közös elemzése és rendszeres felügyelete alapján, a jövőbeli jogszabályi rendelkezések kidolgozása vagy a meglévő jogszabályok felülvizsgálata – beleértve a közös energiapiac működésével kapcsolatos kérdéseket is –, a fenntartható fejlődés támogatása céljából az energiaágazatban létrehozott közép- és hosszú távú stratégia végrehajtása, valamint az ipar szereplőivel és más érdekelt felekkel a hosszú távú önkéntes kötelezettségvállalások előkészítése, továbbá a szabványok, a címkézési és tanúsítási rendszerek kidolgozása érdekében, adott esetben harmadik országokkal és nemzetközi szervezetekkel együttműködésben;
 - b) a fenntartható energetikai fejlődéshez szükséges struktúrák és eszközök létrehozása, bővítése vagy átszervezése, ideértve a helyi és regionális energetikai igazgatást és energia-megtakarítási intézkedéseket, valamint a megfelelő pénzügyi termékek és piaci eszközök kidolgozását; a múltbeli és a jelenlegi hálózatok tapasztalataira építve;
 - c) fenntartható energetikai rendszerek és berendezések előmozdítása azok piaci behatolásának felgyorsítása, valamint a hatékonyabb technológiák demonstrációtól a forgalmazásig való átmenetét megkönnyítő befektetések ösztönzése érdekében, figyelemfelkeltő kampányok és az intézményi kapacitások megerősítése;
 - d) az információs, oktatási és képzési struktúrák fejlesztése, az eredmények felhasználása, a know-how és a legjobb gyakorlat előmozdítása és terjesztése valamennyi fogyasztó bevonásával, a cselekvések és a projektek eredményeinek terjesztése, valamint együttműködés a tagállamokkal az operatív hálózatokon keresztül;
 - e) a közösségi jogszabályok és az ezek támogatására hozott intézkedések végrehajtásának és hatásának figyelemmel kísérése.
- Piaci bevezetési projektek:

a technikailag már sikerrel demonstrált, közösségi jelentőségű innovatív technikák, folyamatok, termékek vagy gyakorlatok piaci bevezetéséhez kapcsolódó projektek támogatása. E projektek célja a szélesebb körű hasznosítás ösztönzése a résztvevő országokban és a piaci felvevőképesség növelése.

Az energiahatékonysági és az energiatakarékossági projektek elsőbbséget élveznek.

Az e jogcím alá tartozó előirányzatokat ki kell egészíteni az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás és különösen annak 82. cikke és 32. jegyzőkönyve alapján az EFTA-államokból befolyó hozzájárulásokkal. Tájékoztatásképpen, ezen összegek a bevétel-kimutatás 6 3 0. jogcímcsoportjába bevezetett, EFTA-államoktól származó hozzájárulások összegeit jelentik, amelyek a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének d) pontjával összhangban célhoz kötött bevételnek minősülnek; azok megfelelő előirányzatok biztosítását és végrehajtását teszik lehetővé az e szakasszal kapcsolatos kiadás-kimutatás ezen részének V. melléklete alapján, amely az általános költségvetés elválaszthatatlan részét képezi.

A tagjelölt országok és adott esetben a nyugat-balkáni potenciális tagjelölt országok által a közösségi programokban való részvétel céljából adott hozzájárulásokból eredő, a bevétel-kimutatás 6 0 3 1. jogcíme alá tartozó bevételekből a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének d) pontjával összhangban további előirányzatok nyújthatók.

Harmadik személyek által adott hozzájárulásokból eredő, a bevétel-kimutatás 6 0 3 3. jogcíme alá tartozó bevételekből a költségvetési rendelettel összhangban további előirányzatok nyújthatók e jogcím alatt.

06 06. ALCÍM — AZ ENERGETIKÁVAL ÉS A KÖZLEKEDÉSSSEL ÖSSZEFÜGGŐ KUTATÁS

Cím Alcím Jogcímsorozat Jogcím	Címsor	PK	2009. évi előirányzatok		9. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
06 06	AZ ENERGETIKÁVAL ÉS A KÖZLEKEDÉSSSEL ÖSSZEFÜGGŐ KUTATÁS							
06 06 01	Az energiához kapcsolódó kutatás							
06 06 01 01	Az energiához kapcsolódó kutatás	1.1	128 685 000	102 760 413			128 685 000	102 760 413
06 06 01 02	Az energiához kapcsolódó kutatás – Üzemanyagcella- és Hidrogéntechológiai Közös Vállalkozás (FCH)	1.1	20 160 000	19 200 000		- 19 660 800	20 160 000	- 460 800 (1)
	06 06 01. jogcímsorozat – Részösszeg		148 845 000	121 960 413		- 19 660 800	148 845 000	102 299 613
06 06 02	A közlekedéshez kapcsolódó kutatás (a repülést is beleértve)							
06 06 02 01	A közlekedéshez kapcsolódó kutatás (a repülést is beleértve)	1.1	61 550 000	74 100 000		- 15 000 000	61 550 000	59 100 000
06 06 02 02	Az energiához kapcsolódó kutatás (beleértve a repüléstechnikát is) – Üzemanyagcella- és Hidrogéntechológiai Közös Vállalkozás (FCH)	1.1	2 900 000	2 900 000			2 900 000	2 900 000
06 06 02 03	SESAR közös vállalkozás	1.1	51 500 000	23 000 000		- 10 000 000	51 500 000	13 000 000
	06 06 02. jogcímsorozat – Részösszeg		115 950 000	100 000 000		- 25 000 000	115 950 000	75 000 000
06 06 04	Az Európai Gazdasági Térségen kívüli harmadik felek kutatási és technológiafejlesztési hozzájárulásaiából származó előirányzatok							
	06 06 04. jogcímsorozat – Részösszeg	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
06 06 05	Korábbi programok lezárása							
06 06 05 01	A 2003 előtti programok lezárása	1.1	—	5 500 000			—	5 500 000
06 06 05 02	A hatodik EK keretprogram lezárása (2003–2006)	1.1	—	94 000 000		- 35 000 000	—	59 000 000
	06 06 05. jogcímsorozat – Részösszeg		—	99 500 000		- 35 000 000	—	64 500 000
	06 06. alcím – Összesen		264 795 000	321 460 413		- 79 660 800	264 795 000	241 799 613

Megjegyzések

E megjegyzések az ebben az alcímben található valamennyi költségvetési címsorra alkalmazandók.

Ezek az előirányzatok az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó, 2007–2013-ra szóló hetedik keretprogramjában kerülnek felhasználásra.

A keretprogram a Szerződés 163. cikkében megfogalmazott általános célkitűzések megvalósítása érdekében kerül végrehajtásra az Európai Kutatási Térségen alapuló tudásalapú társadalom létrehozásához, valamint legelőnyösebb kihasználásának biztosításához, azaz Unió-szerte valamennyi szinten támogatva a határokon átnyúló együttműködést, növelve a dinamizmust, a kreativitást és a tudás határán folyó európai kutatási kitűnőséget, erősítve minőségileg és mennyiségileg az európai kutatási és technológiai humán erőforrást és Európa-szerte a kutatási és innovációs kapacitást.

(1) 460 800 eurós transzferre került sor a helytelen negatív összeg törlése érdekében.

BIZOTTSÁG

06 06. ALCÍM — AZ ENERGETIKÁVAL ÉS A KÖZLEKEDÉSSSEL ÖSSZEFÜGGŐ KUTATÁS (folytatás)

E jogcímcsoportok és jogcímek terhére számolják el az európai érdeklődésre számot tartó és a Bizottság által szervezett magas szintű tudományos és műszaki ülések, konferenciák, műhelyek és szemináriumok költségeit, továbbá a Közösség nevében végzett magas szintű tudományos és műszaki elemzések és értékelések költségeit, amelyek célja a közösségi tevékenységre alkalmas új kutatási területeknek többek között az Európai Kutatási Térség környezetében történő feltárása, valamint a programok, beleértve az előző keretprogramok keretében fogantatott intézkedések eredményeinek ellenőrzésére és terjesztésére irányuló intézkedések költségeit is.

Az előirányzat fedezi továbbá az igazgatási kiadásokat, beleértve a személyzeti kiadásokat, információs és publikációs kiadásokat, az igazgatási és technikai működési költségeket és bizonyos más kiadási tételeket, amelyek a belső infrastruktúrára vonatkoznak a hozzájuk kapcsolódó intézkedések szerves részeként, beleértve a közösségi kutatási és fejlesztési stratégia előkészítéséhez és felülvizsgálathoz szükséges intézkedéseket.

E projektek közül néhány esetén harmadik országok, illetve harmadik országok intézményei is részt vehetnek a tudományos és műszaki kutatás területén folytatott európai együttműködésben. A pénzügyi hozzájárulást a bevétel-kimutatás 6 0 1 3. és 6 0 1 5. jogcíme alatt kell elszámolni, és az kiegészítő előirányzatok rendelkezésre bocsátására adhat lehetőséget a költségvetési rendelet 18. cikkével összhangban.

A tudományos és műszaki kutatások terén folyó európai együttműködésben részt vevő államoktól származó bevételt a bevétel-kimutatás 6 0 1 6. jogcíme alatt kell elszámolni, és az kiegészítő előirányzatok rendelkezésre bocsátására adhat lehetőséget a költségvetési rendelet 18. cikkével összhangban.

A tagjelölt országok és adott esetben a nyugat-balkáni potenciális tagjelölt országok által a közösségi programokban való részvétel céljából adott hozzájárulásokból eredő, a bevétel-kimutatás 6 0 3 1. jogcíme alá tartozó bevételekből a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének d) pontjával összhangban további előirányzatok nyújthatók.

A külső szervezetektől származó, a Közösség tevékenységeihez való pénzügyi hozzájárulásból származó bevételt a bevétel-kimutatás 6 0 3 3. jogcíme alatt kell elszámolni, és az kiegészítő előirányzatok rendelkezésre bocsátására adhat lehetőséget a költségvetési rendelet 18. cikkével összhangban.

További előirányzatokat bocsátanak rendelkezésre a 06 06 04. jogcímcsoport alapján.

06 06 01. Az energiához kapcsolódó kutatás**06 06 01 02. Az energiához kapcsolódó kutatás – Üzemanyagcella- és Hidrogéntechológiai Közös Vállalkozás (FCH)**

2009. évi előirányzatok		9. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
20 160 000	19 200 000		- 19 660 800	20 160 000	- 460 800 (1)

(1) 460 800 eurós transzferre került sor a helytelen negatív összeg törlése érdekében

Megjegyzések**Új jogcím**

Az FCH közös vállalkozás hozzájárul az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjának (2007–2013) végrehajtásához és különösen az „Együttműködés” egyedi program „energia”, „nanotudományok, nanotechnológiák, anyagtudomány és új gyártástechnológiák”, „környezetvédelem (beleértve az éghajlatváltozást is)” és „közlekedés (beleértve a repüléstechnikát is)” témaköreinek megvalósításához. Feladatai különösen a következők: annak elősegítése, hogy Európa vezető szerepet töltsön be az üzemanyagcella- és hidrogéntechológiák terén, a piaci áttörés előmozdítása az üzemanyagcella- és hidrogéntechológiák terén, lehetővé téve a üzleti, piaci alapon működő szereplők számára, hogy jelentős közhasznót termeljenek; a kutatás, technológiafejlesztés és demonstráció (KTF) koordinált támogatása a tagállamokban és a hetedik keretprogramhoz társult országokban (a továbbiakban: társult országok) a piaci hiányosságok áthidalása érdekében, összpontosítás a piacépes felhasználások fejlesztésére, valamint az üzemanyagcella- és hidrogéntechológia mielőbbi bevezetésére tett további ipari erőfeszítések elősegítése; az üzemanyagcella- és hidrogéntechológiára irányuló közös technológiai kezdeményezéssel kapcsolatos KTF-prioritások megvalósításának támogatása, mégpedig támogatások odaítélésével, pályázati versenyfelhívásokat követően; a köz- és magán-szférabeli forrásokból finanszírozott, üzemanyagcella- és hidrogéntechológiába történő nagyobb volumenű kutatási befektetések ösztönzése a tagállamokban és a társult országokban.

06 06. ALCÍM — AZ ENERGETIKÁVAL ÉS A KÖZLEKEDÉSSSEL ÖSSZEFÜGGŐ KUTATÁS (folytatás)**06 06 01.** (folytatás)

06 06 01 02. (folytatás)

Az e jogcím alá tartozó előirányzatokat ki kell egészíteni az EFTA-államok által az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás és különösen annak 82. cikke és 32. jegyzőkönyve alapján az EFTA-államoktól befolyó hozzájárulásokkal. Tájékoztatóként, ezen összegek a bevétel-kimutatás 6 3 0. jogcímcsoportjába bevezetett, EFTA-államoktól származó hozzájárulások összegeit jelentik, amelyek a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének d) pontjával összhangban célhoz kötött bevételeknek minősülnek; megfelelő előirányzatok biztosítását és végrehajtását teszik lehetővé az e szakasszal kapcsolatos kiadás-kimutatás ezen részének V. melléklete alapján, amely az általános költségvetés elválaszthatatlan részét képezi.

Jogalap

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjáról (2007–2013) szóló, 2006. december 18-i 1982/2006/EK európai parlamenti és tanácsi határozat (HL L 412., 2006.12.30., 1. o.).

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjának (2007–2013) végrehajtására irányuló „Együttműködés” egyedi programról szóló, 2006. december 19-i 2006/971/EK tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 87. o.; helyesbítés: HL L 54., 2007.2.22., 30. o.).

Az Üzemanyagcella- és Hidrogéntechnológiai Közös Vállalkozás létrehozásáról szóló, 2008. május 30-i 521/2008/EK tanácsi rendelet (HL L 153., 2008.6.12., 1. o.).

06 06 02. A közlekedéshez kapcsolódó kutatás (a repülést is beleértve)

06 06 02 01. A közlekedéshez kapcsolódó kutatás (a repülést is beleértve)

2009. évi előirányzatok		9. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
61 550 000	74 100 000		- 15 000 000	61 550 000	59 100 000

*Megjegyzések**Korábbi 06 06 02. jogcímcsoport*

Ezen kutatási intézkedéseknek arra kellene irányulniuk, hogy hozzájáruljanak a vasút, kollektív/tömegközlekedés, a nem motorizált mobilitás (kerékpár/gyaloglás) és a vízi utak irányába történő közlekedésmód-váltáshoz és a közlekedés biztonságához. Ezeknek a kölcsönös átjárhatóság, az intermodalitás és a biztonság elvén, valamint a fenntartható fejlődés közlekedési kutatásba történő integrálásán kellene alapulniuk (az Európai Közösséget létrehozó szerződés 6. cikke).

Ez az előirányzat az alábbiakat célzó fellépések fedezésére szolgál:

- környezetbarát és versenyképes közlekedési eszközök és rendszerek kifejlesztése – a városi közlekedés vonatkozásában is – mindenfajta felszíni közlekedési mód (vasút, közút és belvízi út) számára,
- különös figyelmet kell fordítani az alábbi területeken megvalósuló kutatásokra: forgalomelkerülés, a forgalommal összefüggő klímaváltozás csökkentése, a forgalom külső költségeinek pontosabb kiszámítását szolgáló módszerek, a közlekedési eszközökhöz való hozzáférés a mozgásszabadságukban korlátozott személyek számára,
- az Egységes Európai Égboltra vonatkozó politika (SESAR) technológiai összetevőjének alkalmazása,
- a különféle közlekedési módok egyensúlyának visszaállítása és integrálása,
- a vasúti, közúti és tengeri közlekedés biztonságosabbá, hatékonyabbá és versenyképesebbé tétele,
- az európai közlekedési politika támogatása,
- az európai műholdas navigációs rendszer (Galileo) kifejlesztése a következő generációs technológiára tekintettel.

BIZOTTSÁG

06 06. ALCÍM — AZ ENERGETIKÁVAL ÉS A KÖZLEKEDÉSSSEL ÖSSZEFÜGGŐ KUTATÁS (folytatás)**06 06 02.** (folytatás)

06 06 02 01. (folytatás)

Az e jogcím alá tartozó előirányzatokat ki kell egészíteni az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás és különösen annak 82. cikke és 32. jegyzőkönyve alapján az EFTA-államokból befolyó hozzájárulásokkal. Tájékoztatásképpen, ezen összegek a bevétel-kimutató 6 3 0. jogcímcsoportjába bevezetett, EFTA-államoktól származó hozzájárulások összegeit jelentik, amelyek a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének d) pontjával összhangban célhoz kötött bevételnek minősülnek; azok megfelelő előirányzatok biztosítását és végrehajtását teszik lehetővé az e szakasszal kapcsolatos kiadás-kimutató ezen részének V. melléklete alapján, amely az általános költségvetés elválaszthatatlan részét képezi.

Jogalap

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjáról (2007–2013) szóló, 2006. december 18-i 1982/2006/EK európai parlamenti és tanácsi határozat (HL L 412., 2006.12.30., 1. o.).

A hetedik keretprogram (2007–2013) cselekvéseiben a vállalkozások, a kutatóközpontok és az egyetemek részvételére, valamint a kutatási eredmények terjesztésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2006. december 18-i 1906/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 391., 2006.12.30., 1. o.).

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjának (2007–2013) végrehajtására irányuló „Együttműködés” egyedi programról szóló, 2006. december 19-i 2006/971/EK tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 87. o.).

06 06 02 03. SESAR közös vállalkozás

2009. évi előirányzatok		9. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
51 500 000	23 000 000		- 10 000 000	51 500 000	13 000 000

*Megjegyzések**Új jogcím*

Ez az előirányzat azon tevékenységek fedezésére szolgál, amelyek az egységes európai égbolt politikája (SESAR) technológiai összetevőjének alkalmazására irányulnak.

Az e jogcím alá tartozó előirányzatokat ki kell egészíteni az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás és különösen annak 82. cikke és 32. jegyzőkönyve alapján az EFTA-államokból befolyó hozzájárulásokkal. Tájékoztatásképpen, ezen összegek a bevétel-kimutató 6 3 0. jogcímcsoportjába bevezetett, EFTA-államoktól származó hozzájárulások összegeit jelentik, amelyek a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének d) pontjával összhangban célhoz kötött bevételnek minősülnek; azok megfelelő előirányzatok biztosítását és végrehajtását teszik lehetővé az e szakasszal kapcsolatos kiadás-kimutató ezen részének V. melléklete alapján, amely az általános költségvetés elválaszthatatlan részét képezi.

Jogalap

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjáról (2007–2013) szóló, 2006. december 18-i 1982/2006/EK európai parlamenti és tanácsi határozat (HL L 412., 2006.12.30., 1. o.).

A hetedik keretprogram (2007–2013) cselekvéseiben a vállalkozások, a kutatóközpontok és az egyetemek részvételére, valamint a kutatási eredmények terjesztésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2006. december 18-i 1906/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 391., 2006.12.30., 1. o.).

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjának (2007–2013) végrehajtására irányuló „Együttműködés” egyedi programról szóló, 2006. december 19-i 2006/971/EK tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 87. o.).

Az új generációs európai légiforgalmi szolgáltatási rendszer (SESAR) megvalósítása érdekében egy közös vállalkozás létrehozásáról szóló, 2007. február 27-i 219/2007/EK tanácsi rendelet (HL L 64., 2007.3.2., 1. o.).

06 06. ALCÍM — AZ ENERGETIKÁVAL ÉS A KÖZLEKEDÉSSSEL ÖSSZEFÜGGŐ KUTATÁS *(folytatás)***06 06 05. Korábbi programok lezárása**

06 06 05 02. A hatodik EK keretprogram lezárása (2003–2006)

2009. évi előirányzatok		9. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
—	94 000 000		– 35 000 000	—	59 000 000

Megjegyzések

Ez az előirányzat korábbi kötelezettségvállalások fedezésére szolgál.

Az e jogcím alá tartozó előirányzatokat ki kell egészíteni az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás és különösen annak 82. cikke és 32. jegyzőkönyve alapján az EFTA-államokból befolyó hozzájárulásokkal. Tájékoztatásképpen, ezen összegek a bevétel-kimutatás 6 3 0. jogcímcsoportjába bevezetett, EFTA-államoktól származó hozzájárulások összegét jelentik, amelyek a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének d) pontjával összhangban célhoz kötött bevételnek minősülnek; azok megfelelő előirányzatok biztosítását és végrehajtását teszik lehetővé az e szakasszal kapcsolatos kiadás-kimutatás ezen részének V. melléklete alapján, amely az általános költségvetés elválaszthatatlan részét képezi.

Jogalap

Az Európai Közösségnek az Európai Kutatási Térség létrehozásához és az innovációhoz hozzájáruló hatodik kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs keretprogramjáról (2002–2006) szóló, 2002. június 27-i 1513/2002/EK európai parlamenti és tanácsi határozat (HL L 232., 2002.8.29., 1. o.).

„Az Európai Kutatási Térség integrálása és megerősítése” (2002–2006) kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs egyedi program elfogadásáról szóló, 2002. szeptember 30-i 2002/834/EK tanácsi határozat (HL L 294., 2002.10.29., 1. o.).

BIZOTTSÁG

07. CÍM

KÖRNYEZETVÉDELEM

Általános célkitűzések

Az Európai Unió környezetvédelmi politikája az alábbi célkitűzések megvalósítására irányul:

- magas szintű környezetvédelem biztosítása, figyelembe véve a kialakult állapotok különbözőségét a Közösség különböző területein,
- a polgárok magas szintű életminőségéhez és szociális jólétéhez való hozzájárulás egy olyan környezet biztosításával, ahol a szennyeződés szintje nem fejt ki káros hatásokat az emberi egészségre és a környezetre, továbbá a fenntartható fejlődés ösztönzésével,
- a regionális, nemzetközi vagy világméretű környezeti problémák leküzdésére irányuló nemzetközi intézkedések megerősítése; együttműködés harmadik országokkal és illetékes nemzetközi szervezetekkel a megállapított környezetvédelmi célok elérése érdekében; a nemzetközi kormányzás megerősítése a fenntartható fejlődés terén,
- a fenntartható fejlődés ösztönzése céljából a környezetvédelmi jogszabályok végrehajtására és a környezetvédelmi követelményeknek a többi közösségi szakpolitikába és tevékenységbe történő integrálására irányuló ösztönző és támogató tevékenységek.

Cím Alcím	Címsor	2009. évi előirányzatok		9. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
		Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
07 01	A KÖRNYEZETVÉDELMI POLITIKA TERÜLETÉVEL KAPCSOLATOS IGAZGATÁSI KIADÁSOK	91 266 617	91 266 617			91 266 617	91 266 617
07 02	GLOBÁLIS KÖRNYEZETVÉDELMI ÜGYEK	4 000 000	6 500 000			4 000 000	6 500 000
07 03	A KÖZÖSSÉGI KÖRNYEZETVÉDELMI POLITIKA ÉS JOGSZABÁLYOK VÉGREHAJTÁSA	340 060 000	370 522 150		- 110 000 000	340 060 000	260 522 150
07 04	POLGÁRI VÉDELEM	26 000 000	24 600 000			26 000 000	24 600 000
07 05	A KÖZÖSSÉGI KÖRNYEZETVÉDELMI CSELEKVÉSI PROGRAMON ALAPULÓ ÚJ SZAKPOLITIKAI KEZDEMÉNYEZÉSEK	—	1 200 000			—	1 200 000
07 49	AZON PROGRAMOK IGAZGATÁSI KIADÁSAI, AMELYEK ESZKÖZEIT AZ ELŐZŐ KÖLTSÉGVETÉSI RENDELETNEK MEGFELELŐEN KÖTÖTTÉK LE	—	—			—	—
	07. cím – Összesen	461 326 617	494 088 767		- 110 000 000	461 326 617	384 088 767

07. CÍM

KÖRNYEZETVÉDELEM

07 03. ALCÍM — A KÖZÖSSÉGI KÖRNYEZETVÉDELMI POLITIKA ÉS JOGSZABÁLYOK VÉGREHAJTÁSA

Cím Alcím Jogcímsorozat Jogcím	Címsor	PK	2009. évi előirányzatok		9. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
07 03	A KÖZÖSSÉGI KÖRNYEZETVÉDELMI POLITIKA ÉS JOGSZABÁLYOK VÉGREHAJTÁSA							
07 03 01	Az erdők védelmére irányuló program lezárása	2	—	12 500 000			—	12 500 000
	07 03 01. jogcímsorozat – Részösszeg		—	12 500 000			—	12 500 000
07 03 02	A főként a környezetvédelem területén tevékenykedő nem kormányzati szervezeteket támogató közösségi cselekvési program lezárása	2	—	p.m.			—	p.m.
	07 03 02. jogcímsorozat – Részösszeg		—	p.m.			—	p.m.
07 03 03	A LIFE III lezárása (Környezetvédelmi Pénzügyi Eszköz – 2000–2006) – Projektek a Közösség területén – I. rész (Természetvédelem)	2	—	35 000 000			—	35 000 000
	07 03 03. jogcímsorozat – Részösszeg		—	35 000 000			—	35 000 000
07 03 04	A LIFE III lezárása (Környezetvédelmi Pénzügyi Eszköz – 2000–2006) – Projektek a Közösség területén – II. rész (Természetvédelem)	2	—	22 000 000			—	22 000 000
	07 03 04. jogcímsorozat – Részösszeg		—	22 000 000			—	22 000 000
07 03 05	A LIFE I (1991–1995) és a LIFE II (1996–1999) pénzügyi eszköz lezárása – Projektek a Közösség területén – I. rész (Természetvédelem) és II. rész (Környezetvédelem)	2	—	—			—	—
	07 03 05. jogcímsorozat – Részösszeg		—	—			—	—
07 03 06	A közösségi környezetvédelmi cselekvési programokhoz kapcsolódó figyelemfelkeltő és egyéb általános intézkedések lezárása	2	—	1 500 000			—	1 500 000
	07 03 06. jogcímsorozat – Részösszeg		—	1 500 000			—	1 500 000
07 03 07	LIFE + (Környezetvédelmi Pénzügyi Eszköz – 2007–2013)	2	300 000 000	257 162 150		– 110 000 000	300 000 000	147 162 150
	07 03 07. jogcímsorozat – Részösszeg		300 000 000	257 162 150		– 110 000 000	300 000 000	147 162 150

BIZOTTSÁG

07 03. ALCÍM — A KÖZÖSSÉGI KÖRNYEZETVÉDELMI POLITIKA ÉS JOGSZABÁLYOK VÉGREHAJTÁSA (folytatás)

Cím Alcím Jogcímsorozat Jogcím	Címsor	PK	2009. évi előirányzatok		9. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
07 03 08	A fenntartható városfejlesztés elő- mozdítását szolgáló közösségi együttműködési keretprogram lezárása	2	—	p.m.			—	p.m.
	07 03 08. jogcímsorozat – Részösszeg		—	p.m.			—	p.m.
07 03 09	Támogatás az Európai Környezetvédelmi Ügynökség számára							
07 03 09 01	Támogatás az Európai Környezetvédelmi Ügynökség számára – Az 1. és 2. cím alatti támogatás	2	20 009 000	20 009 000			20 009 000	20 009 000
07 03 09 02	Támogatás az Európai Környezetvédelmi Ügynökség számára – A 3. cím alatti támogatás	2	14 551 000	14 551 000			14 551 000	14 551 000
	07 03 09. jogcímsorozat – Részösszeg		34 560 000	34 560 000			34 560 000	34 560 000
07 03 10	Natura 2000 előkészítő intézkedés	2	p.m.	1 500 000			p.m.	1 500 000
	07 03 10. jogcímsorozat – Részösszeg		p.m.	1 500 000			p.m.	1 500 000
07 03 11	Kísérleti projekt – Erdővédelem és -megőrzés	2	—	p.m.			—	p.m.
	07 03 11. jogcímsorozat – Részösszeg		—	p.m.			—	p.m.
07 03 12	Éghajlatváltozással kapcsolatos fellépések	2	p.m. (1)	p.m.			p.m. (1)	p.m.
	07 03 12. jogcímsorozat – Részösszeg		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
07 03 13	Előkészítő intézkedés – Integrált part menti kommunikációs és kockázatkezelési rendszer	2	p.m.	500 000			p.m.	500 000
	07 03 13. jogcímsorozat – Részösszeg		p.m.	500 000			p.m.	500 000
07 03 14	A megújuló energiával kapcsolatos cselekvés	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	07 03 14. jogcímsorozat – Részösszeg		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
07 03 15	Kísérleti projekt – A kén-dioxid- és a nitrogén-dioxid-kibocsátás kereskedelme a Balti-tengeren	2	2 000 000	2 300 000			2 000 000	2 300 000
	07 03 15. jogcímsorozat – Részösszeg		2 000 000	2 300 000			2 000 000	2 300 000
07 03 16	Kísérleti projekt – Európa elsivatagosodásának megfékezését célzó megelőző tevékenységek	2	1 000 000	1 000 000			1 000 000	1 000 000
	07 03 16. jogcímsorozat – Részösszeg		1 000 000	1 000 000			1 000 000	1 000 000
07 03 17	A Kárpát-medence éghajlata	2	2 500 000	2 500 000			2 500 000	2 500 000
	07 03 17. jogcímsorozat – Részösszeg		2 500 000	2 500 000			2 500 000	2 500 000
	07 03. alcím – Összesen		340 060 000	370 522 150			– 110 000 000	340 060 000
								260 522 150

(1) Egy 20 000 000 eurós előirányzat kerül felvételre a 40 02 41 01 jogcímbe.

07 03. ALCÍM — A KÖZÖSSÉGI KÖRNYEZETVÉDELMI POLITIKA ÉS JOGSZABÁLYOK VÉGREHAJTÁSA (folytatás)**07 03 07. LIFE + (Környezetvédelmi Pénzügyi Eszköz – 2007–2013)**

2009. évi előirányzatok		9. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
300 000 000	257 162 150		- 110 000 000	300 000 000	147 162 150

Megjegyzések

Az előirányzat célja, hogy fedezze a közösségi környezetvédelmi politika és jogszabályok végrehajtását, aktualizálását és továbbfejlesztését – ideértve a környezetvédelemnek egyéb politikákba való integrálását és ezáltal a fenntartható fejlődéshez való hozzájárulást is – előmozdító intézkedésekhez és projektekhez nyújtott pénzügyi támogatást. A LIFE + (a tematikus stratégiákat is beleértve) a hatodik környezetvédelmi cselekvési program végrehajtását támogatja, valamint három kiemelt területen – természet és biológiai sokféleség, környezetvédelmi szakpolitika és irányítás, valamint tájékoztatás és kommunikáció – finanszírozza az európai hozzáadott értéket magukban foglaló intézkedéseket és projekteket.

Az előirányzatoknak legalább 78 %-át projektekhez nyújtott tevékenységi támogatásokhoz kell felhasználni, ebből legalább 50 %-ot a természet és a biológiai sokféleség megőrzését támogató projektekhez. A támogatandó projekteket ajánlattételi felhívást követően választják ki. A támogatott projektek közösségi érdekűek, műszaki és pénzügyi szempontból koherensek, megvalósíthatók és megfelelő az ár-érték arányuk.

A tevékenységi támogatás révén támogatott projekteknek teljesíteniük kell az alábbi feltételek egyikét az európai hozzáadott érték biztosítása, valamint az ismétlődő tevékenységek finanszírozásának elkerülése érdekében:

- a 79/409/EGK vagy 92/43/EGK irányelv végrehajtására vonatkozó, a legjobb bevált gyakorlatokat megosztó vagy demonstrációs projektek, vagy
- a közösségi környezetvédelmi célkitűzésekre vonatkozó innovatív vagy demonstrációs projektek, a legjobb bevált gyakorlatra vonatkozó módszerek, know-how vagy technológiák fejlesztését és terjesztését is beleértve, vagy
- figyelemfelkeltő kampányok és a tűzvédelmi beavatkozásokban részt vevő személyzet számára tartott konkrét képzés, vagy
- az erdészeti és környezetvédelmi interakciók kiterjedt, összehangolt, átfogó és hosszú távú figyelemmel kísérésére vonatkozó közösségi célkitűzés fejlesztésére és végrehajtására irányuló projektek.

A LIFE + program keretében támogatott intézkedések többek között a következőkre terjednek ki:

- a közösségi környezetvédelmi szakpolitika és jogszabályok kidolgozásához és végrehajtásához hozzájáruló független és nonprofit nem kormányzati szervezetek (NGO-k) támogatása,
- a Bizottság környezetvédelmi szakpolitika-fejlesztésben és -végrehajtásban betöltött szerepének támogatása tanulmányok és értékelések, szakértőkkel és érdekelt felekkel tartott szemináriumok és workshopok, hálózatok és számítógépes rendszerek, tájékoztatói, közzétételi és információterjesztési tevékenységek révén, beleértve a rendezvényeket, kiállításokat és hasonló tudatosságnövelő intézkedéseket.

A LIFE + által finanszírozott projektek és intézkedések támogatások vagy közbeszerzési eljárások révén hajthatók végre, és az alábbiakból állhatnak:

- tanulmányok és felmérések készítése, modellezés és forráskönyv-készítés,
- figyelemmel kísérés, az erdők felügyeletét is beleértve,
- kapacitásépítéshez történő segítségnyújtás,
- képzések, műhelyek és találkozók az erdőtűzek megelőzésére irányuló kezdeményezésben részt vevő megbízottak számára tartott képzéseket is beleértve,
- hálózatépítés és a legjobb gyakorlatot megvitató fórumok,
- tájékoztatásra irányuló és kommunikációs tevékenységek, a figyelemfelkeltő kampányokat és különösen az erdőtűzekre vonatkozó közfigyelem-felkeltő kampányokat is beleértve,
- innovatív szakpolitikai megközelítések, technológiák, módszerek és eszközök demonstrációja,

BIZOTTSÁG

07 03. ALCÍM — A KÖZÖSSÉGI KÖRNYEZETVÉDELMI POLITIKA ÉS JOGSZABÁLYOK VÉGREHAJTÁSA *(folytatás)***07 03 07.** *(folytatás)*

- az elsősorban európai szintű környezetvédelem és -javítás terén tevékenykedő, és a közösségi szakpolitika és jogszabályok kidolgozásában és végrehajtásában részt vevő nem kormányzati szervezetek operatív tevékenységeinek támogatása,
- a közösségi környezetvédelmi szakpolitika és jogszabályok végrehajtásához közvetlenül kapcsolódó hálózatok, adatbázisok, valamint információs és számítógépes rendszerek fejlesztése és karbantartása, különösen a környezetvédelmi információkhoz való nyilvános hozzáférés javítása során. A fedezett kiadások az információs és kommunikációs rendszerek fejlesztési, karbantartási, működési és támogatási költségeit (hardver, szoftver és szolgáltatások) foglalják magukban. Az e rendszerek alkalmazásához kapcsolódó projektkezelési, minőség-ellenőrzési, biztonsági, dokumentációs és képzési költségeket is magukban foglalják,
- különösen a természet és a biodiverzitás vonatkozásában: élőhely- és fajkezelés, valamint élőhely-tervezés, a Natura 2000 hálózat ökológiai összhangjának fejlesztését, a természetvédelmi helyzet figyelemmel kísérését – nem kizáró jelleggel ideértve az ilyen figyelemmel kísérésre vonatkozó eljárások és struktúrák kialakítását –, valamint a fajok és élőhelyek megőrzésére irányuló cselekvési tervek fejlesztését és alkalmazását, a Natura 2000 hálózat tengeri területekre való kiterjesztését és adott esetben földvásárlást is beleértve.

A finanszírozás növelése az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodást segítő, az alábbiakhoz kapcsolódó intézkedéseket tartalmaz: az árvízfalak építése és a védőgátak szintjének a tengerszint-emelkedésnek megfelelő megemlése, aszálytűrő növények fejlesztése, a tűznek és a viharoknak jobban ellenálló erdőfajok és erdészeti gyakorlatok kiválasztása, a fajok vándorlását segítő területi tervek és folyosók létrehozása.

A tagjelölt és adott esetben a nyugat-balkáni potenciális tagjelölt országok által a közösségi programokban való részvétel céljából adott hozzájárulásokból eredő, a bevétel-kimutatás 6 0 3 1. jogcíme alá tartozó bevételekből a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének d) pontjával összhangban további előirányzatok nyújthatók.

Jogalap

A környezetvédelmi célú pénzügyi eszközről (LIFE +) szóló, 2007. május 23-i 614/2007/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 149., 2007.6.9., 1. o.)

08. CÍM KUTATÁS

Általános célkitűzések

- A kutatásba történő befektetés és a tudásalapú gazdasággá való átalakulás elősegítése az Európai Unió versenyképességének erősítése érdekében.
- Az Európai Kutatási Térség tudományos és műszaki alapjának megerősítése, valamint az európai kutatás színvonalának emelése a megnövekedett verseny, az erőforrások egyesítése és a határon átnyúló szinergiák révén.
- Az Európai Kutatási Térség nyitottságának és vonzerejének növelése, valamint a nemzetközi együttműködésből származó előnyök maximalizálása.

Cím Alcím	Címsor	2009. évi előirányzatok		9. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
		Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
08 01	A KUTATÁSI SZAKPOLITIKAI TERÜLET IGAZGATÁSI KIADÁSAI	298 366 451	298 366 451			298 366 451	298 366 451
08 02	EGYÜTTMŰKÖDÉS – EGÉSZSÉGÜGY	681 120 000	463 000 000		– 25 000 000	681 120 000	438 000 000
08 03	EGYÜTTMŰKÖDÉS – ÉLELMISZER, MEZŐGAZDASÁG ÉS HALÁSZAT, VALAMINT BIOTECHNOLÓGIA	203 784 000	109 019 000			203 784 000	109 019 000
08 04	EGYÜTTMŰKÖDÉS – NANOTUDOMÁNYOK, NANOTECHNOLÓGIÁK, ANYAGOK ÉS ÚJ TERMELÉSI TECHNOLÓGIÁK	420 845 000	400 282 750			420 845 000	400 282 750
08 05	EGYÜTTMŰKÖDÉS – ENERGIA	146 021 000	137 087 750			146 021 000	137 087 750
08 06	EGYÜTTMŰKÖDÉS – KÖRNYEZETVÉDELEM (BELEÉRTVE AZ ÉGHAJLATVÁLTOZÁST IS)	219 203 000	204 252 500			219 203 000	204 252 500
08 07	EGYÜTTMŰKÖDÉS – KÖZLEKEDÉS (BELEÉRTVE A REPÜLÉSTECHNIKÁT IS)	342 139 000	343 617 000		– 22 000 000	342 139 000	321 617 000
08 08	EGYÜTTMŰKÖDÉS – TÁRSADALMI-GAZDASÁGI TUDOMÁNYOK ÉS HUMÁN TUDOMÁNYOK	71 878 000	49 202 000			71 878 000	49 202 000
08 09	EGYÜTTMŰKÖDÉS – KOCKÁZATMEGOSZTÁSI PÉNZÜGYI MECHANIZMUS (EBB)	120 000 000	120 000 000			120 000 000	120 000 000
08 10	ÖTLETEK	775 000 000	260 861 000		– 45 000 000	775 000 000	215 861 000
08 11	EMBEREK	503 034 000	460 434 000			503 034 000	460 434 000
08 12	KAPACITÁSOK – KUTATÁSI INFRASTRUKTÚRA	187 666 000	155 000 000			187 666 000	155 000 000
08 13	KAPACITÁSOK – A KIS- ÉS KÖZÉPVÁLLALKOZÁSOK (KKV-K) JAVÁRA VÉGZETT KUTATÁS	123 613 000	180 437 700			123 613 000	180 437 700
08 14	KAPACITÁSOK – TUDÁSKÖZPONTÚ RÉGIÓK	16 078 000	19 680 000			16 078 000	19 680 000
08 15	KAPACITÁSOK – KUTATÁSI POTENCIÁL	29 845 000	46 960 650			29 845 000	46 960 650

BIZOTTSÁG

Cím Alcím	Címsor	2009. évi előirányzatok		9. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
		Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
08 16	KAPACITÁSOK – TUDOMÁNY A TÁRSADALOMBAN	33 732 000	31 000 000			33 732 000	31 000 000
08 17	KAPACITÁSOK – NEMZETKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉSI TEVÉKENYSÉGEK	17 160 000	14 952 000			17 160 000	14 952 000
08 18	KAPACITÁSOK – KOCKÁZAT-MEGOSZTÁSI PÉNZÜGYI MECHANIZMUS (EBB)	31 500 000	30 000 000			31 500 000	30 000 000
08 19	KAPACITÁSOK – A KUTATÁSI POLITIKÁK KÖVETKEZETES FEJLŐDÉSÉNEK TÁMOGATÁSA	9 764 000	9 265 000			9 764 000	9 265 000
08 20	EURATOM – FÚZIÓS ENERGIA	378 888 000	245 000 000			378 888 000	245 000 000
08 21	EURATOM – ATOMMAGHASADÁS ÉS SUGÁRZÁSVÉDELEM	49 255 000	21 500 000			49 255 000	21 500 000
08 22	KORÁBBI KERETPROGRAMOK ÉS EGYÉB TEVÉKENYSÉGEK LEZÁRÁSA	p.m.	1 354 426 000			p.m.	1 354 426 000
08 23	A SZÉN- ÉS ACÉLKUTATÁSI ALAP KUTATÁSI PROGRAMJA	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 24	EURÓPAI INNOVÁCIÓS ÉS TECHNOLÓGIAI INTÉZET	5 800 000	5 800 000			5 800 000	5 800 000
	08. cím – Összesen	4 664 691 451	4 960 143 801		- 92 000 000	4 664 691 451	4 868 143 801

Megjegyzések

E megjegyzések e cím minden költségvetési tételére vonatkoznak (a 08 22. alcím kivételével).

Ezen előirányzatok felhasználása a hetedik keretprogram (2007–2013) cselekvéseiben a vállalkozások, a kutatóközpontok és az egyetemek részvételére, valamint a kutatási eredmények terjesztésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2006. december 18-i 1906/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 391., 2006.12.30., 1. o.), valamint az Európai Atomenergia-közösség hetedik keretprogramjának (2007–2011) cselekvéseiben a vállalkozások, a kutatóközpontok és az egyetemek részvételére, valamint a kutatási eredmények terjesztésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2006. december 19-i 1908/2006/Euratom tanácsi rendelet (HL L 400., 2006.12.30., 1. o., helyesbítés: HL L 54., 2007.2.22., 4. o.) szerint történik.

Az e cím alá tartozó valamennyi előirányzat esetén kis- és középvállalkozások (kkv-k) ugyanazon fogalmát kell alkalmazni, mint az ugyanazon keretprogramhoz tartozó horizontális egyedi kkv-programok esetén használt fogalom. E fogalom-meghatározás szerint: „Támogatható kkv az a jogalany, amely megfelel a 2003/361/EK bizottsági ajánlásban foglalt meghatározásnak, és nem kutatóközpont, kutatóintézet, szerződéses kutatószervezet vagy tanácsadó cég.” A hetedik keretprogram alapján végzett valamennyi kutatási tevékenységre vonatkozó hetedik keretprogramjáról (2007–2013) szóló, 2006. december 18-i 1982/2006/EK európai parlamenti és tanácsi határozat (HL L 412., 2006.12.30., 1. o.) 6. cikkének (1) bekezdésével összhangban, ideértve az állatjóléti követelményeket. Ide tartoznak különösen az Európai Unióról szóló szerződés 6. cikkében, valamint az Európai Unió alapjogi chartájában foglalt elvek. Különösen figyelembe kell venni annak szükségességét, hogy további erőfeszítések szülessenek a nők tudományban és kutatásban való részvételének és szerepének fokozására.

E jogcímcsoportok és jogcímek alatt történik meg a Bizottság által szervezett, európai érdeklődésre számot tartó magas szintű tudományos és technológiai találkozók, konferenciák, munkaértekezletek és szemináriumok költségének, a Közösség nevében a többek között az Európai Kutatási Térséggel összefüggésben közösségi cselekvésre megfelelő új kutatási területek vizsgálata érdekében végzett magas szintű tudományos és technológiai elemzések és értékelések, a programok – köztük a korábbi keretprogramok intézkedései – eredményeinek figyelemmel kísérésének és közzétételének elszámolása.

Ez az előirányzat továbbá az adminisztratív, köztük a személyzeti ráfordítások – függetlenül attól, hogy vonatkozik-e rájuk a személyzeti szabályzat –, a tájékoztatás, publikáció, valamint adminisztratív és műszaki működés ráfordításainak fedezésére szolgál, valamint meghatározott egyéb ráfordítások fedezésére azon intézkedés célkitűzésének elérésével kapcsolatos belső infrastruktúrára vonatkozóan, amelynek szerves részét képezik, ideértve a Közösség KTF-stratégiájának előkészítéséhez és figyelemmel kíséréséhez szükséges cselekvéseket és kezdeményezéseket.

Az Európai Atomenergia-közösség és Svájc közötti együttműködési megállapodásból vagy a többoldalú EFDA-megállapodásból eredő bevételt a bevétel-kimutatás 6 0 1 1. és 6 0 1 2. jogcíme alatt kell elszámolni, és kiegészítő előirányzatok rendelkezésre bocsátására adhat lehetőséget a költségvetési rendelet 18. cikkével összhangban.

E projektek közül néhány esetében harmadik országok, illetve harmadik országok intézetei részt vehetnek a tudományos és műszaki kutatás területén folytatott európai együttműködésben. A pénzügyi hozzájárulást a bevétel-kimutatás 6 0 1 3. és 6 0 1 5. jogcíme alatt kell elszámolni, és kiegészítő előirányzatok rendelkezésre bocsátására adhat lehetőséget a költségvetési rendelet 18. cikkével összhangban.

A tudományos és műszaki kutatások terén folyó európai együttműködésben részt vevő országoktól eredő bevételt a bevétel-kimutatás 6 0 1 6. jogcíme alatt kell elszámolni, és kiegészítő előirányzatok rendelkezésre bocsátására adhat lehetőséget a költségvetési rendelet 18. cikkével összhangban.

A tagjelölt országok és adott esetben a potenciális tagjelölt nyugat-balkáni országok által a közösségi programokban való részvétel céljából adott hozzájárulásokról eredő, a bevétel-kimutatás 6 0 3 1. jogcíme alá tartozó bevételekből a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének d) pontjával összhangban további előirányzatok nyújthatók.

A közösségi tevékenységekhez külső szervezetek által történő hozzájárulásokról eredő esetleges bevételt a bevétel-kimutatás 6 0 3 3. jogcíme alatt kell elszámolni, és kiegészítő előirányzatok rendelkezésre bocsátására adhat lehetőséget a költségvetési rendelet 18. cikkével összhangban.

További előirányzatokat bocsátanak rendelkezésre a 08 22 04. jogcímcsoport alapján.

Konkrétabb intézkedésekre van szükség annak érdekében, hogy teljesüljön az a cél, miszerint a rendeletben meghatározottak szerinti ezen előirányzatokból finanszírozott projektekben 15 %-os legyen a kkv-k részvétele. A kkv-specifikus programok szerinti minősített projekteket a tematikus program alapján finanszírozásra alkalmassá kell tenni, ha megfelelnek a szükséges (tematikus) követelményeknek.

BIZOTTSÁG

08. CÍM

KUTATÁS

08 02. ALCÍM — EGYÜTTMŰKÖDÉS – EGÉSZSÉGÜGY

Cím Alcím Jogcímsorozat Jogcím	Címsor	PK	2009. évi előirányzatok		9. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
08 02	EGYÜTTMŰKÖDÉS – EGÉSZSÉGÜGY							
08 02 01	Együttműködés – Egészségügy	1.1	601 120 000	383 180 000		- 25 000 000	601 120 000	358 180 000
	08 02 01. jogcímsorozat – Részösszeg		601 120 000	383 180 000		- 25 000 000	601 120 000	358 180 000
08 02 02	Együttműködés – Egészségügy – Innovatív gyógyszerek kutatására irányuló kezdeményezést megvalósító közös vállalkozás (IMI)	1.1	76 800 000	76 800 000			76 800 000	76 800 000
	08 02 02. jogcímsorozat – Részösszeg		76 800 000	76 800 000			76 800 000	76 800 000
08 02 03	Együttműködés – Egészségügy – Az innovatív gyógyszerek kutatására irányuló kezdeményezést megvalósító közös vállalkozásra (IMI) vonatkozó támogatási kiadások	1.1	3 200 000	3 020 000			3 200 000	3 020 000
	08 02 03. jogcímsorozat – Részösszeg		3 200 000	3 020 000			3 200 000	3 020 000
	08 02. alcím – Összesen		681 120 000	463 000 000		- 25 000 000	681 120 000	438 000 000

08 02 01. Együttműködés – Egészségügy

2009. évi előirányzatok		9. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
601 120 000	383 180 000		- 25 000 000	601 120 000	358 180 000

Megjegyzések

Az egészségügy területén folytatott tevékenységek célja az európai polgárok egészségének javítása és az európai egészségügyi ágazathoz kapcsolódó ipar és vállalkozások versenyképességének növelése a világszintű egészségi problémák – többek között az új járványok – kezelése révén. A hangsúly a transzlációs kutatásra (alapvető felfedezések klinikai alkalmazása), új kezelések, az egészségvédelem és az egészségmegőrzés előmozdítására irányuló módszereknek, a diagnosztikai eszközöknek és technológiáknak, valamint a tartós és hatékony egészségügyi rendszereknek a kidolgozására és engedélyezésére kerül. Különös hangsúlyt kap a kutatási eredmények közzététele és a civil társadalommal – többek között a betegcsoportokkal – folytatott párbeszéd kezdeményezése a biotechnológiai és genetikai kutatásból származó új fejlesztésekről.

A forrásból számos betegséggel kapcsolatos klinikai kutatás finanszírozható (pl. HIV/AIDS, malária, tuberkulózis, új vagy újra megjelenő járványok, rák, szív- és érrendszeri betegségek, cukorbetegség és más krónikus betegségek – pl. ízületi gyulladás, reumatikus betegségek, izom- és csontrendszeri betegségek, valamint légzőrendszeri betegségek –, ritka betegségek és idegrendszeri betegségek).

Növelni kell a nem HIV-hez kapcsolódó, szegénységgel összefüggő, trópusi és elhanyagolt betegségekkel, és különösen a tuberkulózissal kapcsolatos kutatások pénzügyi támogatását.

Az e jogcímsorozat alá tartozó előirányzatokat ki kell egészíteni az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás és különösen annak 82. cikke és 32. jegyzőkönyve alapján az EFTA-államokból befolyó hozzájárulásokkal. Tájékoztatásképpen, ezen összegek a bevétel-kimutatás 6 3 0. jogcímsorozatjába bevezetett, EFTA-államokból származó hozzájárulások összegeit jelentik, amelyek a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének d) pontjával összhangban célhoz kötött bevételnek minősülnek; azok megfelelő előirányzatok biztosítását és végrehajtását teszik lehetővé, az e szakasszal kapcsolatos kiadás-kimutatás ezen részének V. melléklete alapján, amely az általános költségvetés elválaszthatatlan részét képezi.

08 02. ALCÍM — EGYÜTTMŰKÖDÉS – EGÉSZSÉGÜGY *(folytatás)***08 02 01.** *(folytatás)**Jogalap*

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjáról (2007–2013) szóló, 2006. december 18-i 1982/2006/EK európai parlamenti és tanácsi határozat (HL L 412., 2006.12.30., 1. o.).

A hetedik keretprogram (2007–2013) cselekvéseiben a vállalkozások, a kutatóközpontok és az egyetemek részvételére, valamint a kutatási eredmények terjesztésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2006. december 18-i 1906/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 391., 2006.12.30., 1. o.).

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjának (2007–2013) végrehajtására irányuló „Együttműködés” egyedi programról szóló, 2006. december 19-i 2006/971/EK tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 87. o., helyesbítés: HL L 54., 2007.2.22., 30. o.).

Referencia aktusok

Az Európai Parlament 2007. július 12-i állásfoglalása a TRIPS megállapodásról és a gyógyszerekhez való hozzáférésről (P6_TA(2007)0353).

BIZOTTSÁG

08 07. ALCÍM — EGYÜTTMŰKÖDÉS – KÖZLEKEDÉS (BELEÉRTVE A REPÜLÉSTECHNIKÁT IS)

Cím Alcím Jogcímsorozat Jogcím	Címsor	PK	2009. évi előirányzatok		9. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
08 07	EGYÜTTMŰKÖDÉS – KÖZLEKEDÉS (BELEÉRTVE A REPÜLÉSTECHNIKÁT IS)							
08 07 01	Együttműködés – Közlekedés (beleértve a repüléstechnikát is)	1.1	247 339 000	248 273 000			247 339 000	248 273 000
	08 07 01. jogcímsorozat – Részösszeg		247 339 000	248 273 000			247 339 000	248 273 000
08 07 02	Együttműködés – Közlekedés – Tiszta Égbolt közös vállalkozás	1.1	86 375 000	86 919 000		– 22 000 000	86 375 000	64 919 000
	08 07 02. jogcímsorozat – Részösszeg		86 375 000	86 919 000		– 22 000 000	86 375 000	64 919 000
08 07 03	Együttműködés – Közlekedés – A Tiszta Égbolt közös vállalkozásra vonatkozó támogatási kiadások	1.1	3 625 000	3 625 000			3 625 000	3 625 000
	08 07 03. jogcímsorozat – Részösszeg		3 625 000	3 625 000			3 625 000	3 625 000
08 07 04	Együttműködés – Közlekedés – Üzemanyagcella- és Hidrogéntechológiai Közös Vállalkozás (FCH)	1.1	4 800 000	4 800 000			4 800 000	4 800 000
	08 07 04. jogcímsorozat – Részösszeg		4 800 000	4 800 000			4 800 000	4 800 000
	08 07. alcím – Összesen		342 139 000	343 617 000		– 22 000 000	342 139 000	321 617 000

08 07 02. Együttműködés – Közlekedés – Tiszta Égbolt közös vállalkozás

2009. évi előirányzatok		9. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
86 375 000	86 919 000		– 22 000 000	86 375 000	64 919 000

Megjegyzések

Új jogcímsorozat

A Tiszta Égbolt közös vállalkozás hozzájárul a hetedik kutatási keretprogramnak és különösen az Együttműködés egyedi program 7. témájának (közlekedés, többek között repüléstechnika) megvalósításához.

A Tiszta Égbolt közös vállalkozás célkitűzései a következők:

- a lehető leggyorsabban igénybe vehető környezetbarát légiközlekedési technológiák kifejlesztésének, validálásának és demonstrációjának meggyorsítása az EU-ban,
- a légi közlekedés terén végzett, a környezet állapotának javítását célzó európai kutatási erőfeszítések koherens végrehajtásának biztosítása,
- radikálisan innovatív légiközlekedési rendszer létrehozása, amely a haladó technológiák és az átfogó demonstrációs rendszerek integrációján alapul, és a zaj- és gáz kibocsátás jelentős mérséklése, valamint a repülőgépek üzemanyag-gazdaságosságának javítása révén a légi közlekedés okozta környezeti hatások csökkentését célozza,
- az új ismeretek megteremtésének, az innovációnak és a kutatási eredményeknek a megfelelő üzemeltetési környezetben történő, az alkalmazott technológiák és a rendszerek teljeskörűen integrált rendszere igazolására való alkalmazásának meggyorsítása oly módon, hogy az az ágazat versenyképességének javulásához vezessen.

08 07. ALCÍM — EGYÜTTMŰKÖDÉS – KÖZLEKEDÉS (BELEÉRTVE A REPÜLÉSTECHNIKÁT IS) *(folytatás)***08 07 02.** *(folytatás)*

Az e jogcímcsoport alá tartozó előirányzatokat ki kell egészíteni az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás és különösen annak 82. cikke és 32. jegyzőkönyve alapján az EFTA-államokból befolyó hozzájárulásokkal. Tájékoztatásképpen, ezen összegek a bevétel-kimutató 6 3 0. jogcímcsoportjába bevezetett, EFTA-államokból származó hozzájárulások összegeit jelentik, amelyek a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének d) pontjával összhangban célhoz kötött bevételnek minősülnek; azok megfelelő előirányzatok biztosítását és végrehajtását teszik lehetővé, az e szakasszal kapcsolatos kiadás-kimutató ezen részének V. melléklete alapján, amely az általános költségvetés elválaszthatatlan részét képezi.

Jogalap

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjáról (2007–2013) szóló, 2006. december 18-i 1982/2006/EK európai parlamenti és tanácsi határozat (HL L 412., 2006.12.30., 1. o.).

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjának (2007–2013) végrehajtására irányuló „Együttműködés” egyedi programról szóló, 2006. december 19-i 2006/971/EK tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 87. o., helyesbítés: HL L 54., 2007.2.22., 30. o.).

A Tiszta Égbolt közös vállalkozás létrehozásáról szóló, 2007. december 20-i 71/2008/EK tanácsi rendelet (HL L 30., 2008.2.4., 1. o.).

BIZOTTSÁG

08 10. ALCÍM — ÖTLETEK

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Címsor	PK	2009. évi előirányzatok		9. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
08 10	ÖTLETEK							
08 10 01	Ötletek	1.1	775 000 000	260 861 000		- 45 000 000	775 000 000	215 861 000
	08 10 01. jogcímcsoport – Részösszeg		775 000 000	260 861 000		- 45 000 000	775 000 000	215 861 000
	08 10. alcím – Összesen		775 000 000	260 861 000		- 45 000 000	775 000 000	215 861 000

08 10 01. Ötletek

2009. évi előirányzatok		9. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
775 000 000	260 861 000		- 45 000 000	775 000 000	215 861 000

Megjegyzések

Az „Ötletek” egyedi program keretében folytatott tevékenységek általános célja, a Kutatási Európai Tanács létrehozásával a legjobb európai kutatócsoportok meghatározása és az úttörő kutatás ösztönzése, a kiemelt kockázatú és a multidiszciplináris projektek finanszírozása, amelyeket csak az európai szintű szakértői értékelés szerinti kiválóság alapján ítélnék meg.

Az e jogcímcsoport alá tartozó előirányzatokat ki kell egészíteni az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás és különösen annak 82. cikke és 32. jegyzőkönyve alapján az EFTA-államokból befolyó hozzájárulásokkal. Tájékoztatásképpen, ezen összegek a bevétel-kimutatás 6 3 0. jogcímcsoportjába bevezetett, EFTA-államokból származó hozzájárulások összegeit jelentik, amelyek a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének d) pontjával összhangban célhoz kötött bevételnek minősülnek; azok megfelelő előirányzatok biztosítását és végrehajtását teszik lehetővé, az e szakasszal kapcsolatos kiadás-kimutatás ezen részének V. melléklete alapján, amely az általános költségvetés elválaszthatatlan részét képezi.

Jogalap

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjáról (2007–2013) szóló, 2006. december 18-i 1982/2006/EK európai parlamenti és tanácsi határozat (HL L 412., 2006.12.30., 1. o.).

A hetedik keretprogram (2007–2013) cselekvéseiben a vállalkozások, a kutatóközpontok és az egyetemek részvételére, valamint a kutatási eredmények terjesztésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2006. december 18-i 1906/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 391., 2006.12.30., 1. o.).

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjának (2007–2013) végrehajtására irányuló „Ötletek” egyedi programról szóló, 2006. december 19-i 2006/972/EK tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 244. o., helyesbítés: HL L 54., 2007.2.22., 81. o.).

11. CÍM

TENGERI ÜGYEK ÉS HALÁSZAT

Általános célkitűzések

Ez a szakpolitika magában foglalja a közös halászati politika (KHP) körébe tartozó valamennyi tevékenységet, amelyek a Közösség kizárólagos hatáskörébe tartoznak. Érinti az összes halászati tevékenységet, a halászati termékek feldolgozását és forgalmazását is beleértve.

Biztosítja továbbá, hogy a közösségi jog vonatkozó rendelkezései megfelelően kerülnek alkalmazásra a halászati szektorban.

A szakpolitika a következő operatív tevékenységeket foglalja magában: a halászati piacok közös szervezése, kapcsolatok és megállapodások harmadik országokkal és nemzetközi szervezetekkel, halászati irányítás, halászati kutatás, strukturális intézkedések megvalósítása a halászat területén az Európai Halászati Alapból (EHA), a halászati erőforrások megőrzése, valamint ellenőrzés és végrehajtás. Végül egy új tevékenység a tengerészeti ügyekhez kapcsolódik az európai tengerpolitika végrehajtásának előkészítő intézkedésével.

Az előirányzatok 60 %-a az EHA-ra irányul. Az EHA-műveleteket azonban elsősorban a tagállamok hajtják végre a megosztott irányítás részeként.

Cím Alcím	Címsor	2009. évi előirányzatok		9. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
		Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
11 01	A TENGERI ÜGYEK ÉS HALÁSZAT SZAKPOLITIKAI TERÜLET IGAZGATÁSI KIADÁSAI	40 796 121	40 796 121			40 796 121	40 796 121
11 02	HALÁSZATI PIACOK	33 500 000	36 000 000			33 500 000	36 000 000
11 03	NEMZETKÖZI HALÁSZAT ÉS TENGERJOG	165 030 000	162 730 000			165 030 000	162 730 000
11 04	A KÖZÖS HALÁSZATI POLITIKA IRÁNYÍTÁSA	6 700 000	5 500 000			6 700 000	5 500 000
11 05	HALÁSZATI KUTATÁS	p.m.	7 000 000			p.m.	7 000 000
11 06	EURÓPAI HALÁSZATI ALAP (EHA)	630 851 477	560 252 000		- 81 000 000	630 851 477	479 252 000
11 07	AZ ÉLŐVÍZI ERŐFORRÁSOK VÉDELME, KEZELÉSE ÉS KIAKNÁZÁSA	50 000 000	45 000 000			50 000 000	45 000 000
11 08	A KÖZÖS HALÁSZATI POLITIKA ELLENŐRZÉSE ÉS VÉGREHAJTÁSA	51 634 000	33 984 000			51 634 000	33 984 000
11 09	TENGERÉSZETI POLITIKA	6 100 000	6 100 000			6 100 000	6 100 000
	11. cím – Összesen	984 611 598	897 362 121		- 81 000 000	984 611 598	816 362 121

BIZOTTSÁG

11. CÍM

TENGERI ÜGYEK ÉS HALÁSZAT

11 06. ALCÍM — EURÓPAI HALÁSZATI ALAP (EHA)

Cím Alcím Jogcímsorozat Jogcím	Címsor	PK	2009. évi előirányzatok		9. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
11 06	EURÓPAI HALÁSZATI ALAP (EHA)							
11 06 01	A Halászati Orientációs Pénzügyi Eszköz (HOPE) lezárása – I. célkitűzés (2000–2006)	2	p.m.	149 100 000		– 16 000 000	p.m.	133 100 000
	11 06 01. jogcímsorozat – Részösszeg		p.m.	149 100 000		– 16 000 000	p.m.	133 100 000
11 06 02	Észak-Írország és Írország határ menti megyéiben a béke megteremtésére és a megegyezés elérésére irányuló különprogram (2000–2006) lezárása	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	11 06 02. jogcímsorozat – Részösszeg		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 03	Az I. és 6. célkitűzéshez kapcsolódó korábbi (2000 előtti) programok lezárása	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	11 06 03. jogcímsorozat – Részösszeg		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 04	A Halászati Orientációs Pénzügyi Eszköz (HOPE) lezárása – Az I. célkitűzéshez tartozó területeken kívül (2000–2006)	2	p.m.	96 400 000		– 65 000 000	p.m.	31 400 000
	11 06 04. jogcímsorozat – Részösszeg		p.m.	96 400 000		– 65 000 000	p.m.	31 400 000
11 06 05	Korábbi programok lezárása – Korábbi 5a. célkitűzés (2000 előtt)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	11 06 05. jogcímsorozat – Részösszeg		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 06	Korábbi programok lezárása – Korábbi közösségi kezdeményezések (2000 előtt)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	11 06 06. jogcímsorozat – Részösszeg		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 07	Halászati Orientációs Pénzügyi Eszköz (HOPE) – Operatív technikai segítségnyújtás és innovációs intézkedések (2000–2006)	2	p.m.	157 000			p.m.	157 000
	11 06 07. jogcímsorozat – Részösszeg		p.m.	157 000			p.m.	157 000

11 06. ALCÍM — EURÓPAI HALÁSZATI ALAP (EHA) (folytatás)

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Címsor	PK	2009. évi előirányzatok		9. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
11 06 08	Korábbi programok lezárása – Korábbi operatív technikai segít- ségnyújtás és innovációs intézke- dések (2000 előtti)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	11 06 08. jogcímcsoport – Részösszeg		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 09	Azon halászhajók és halászok átállítását célzó egyedi intézkedés, amelyek, illetve akik 1999-ig a Marokkóval kötött halászati megállapodástól függttek	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	11 06 09. jogcímcsoport – Részösszeg		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 11	Európai Halászati Alap (EHA) – Operatív technikai segítségnyújtás	2	3 869 090	3 495 000			3 869 090	3 495 000
	11 06 11. jogcímcsoport – Részösszeg		3 869 090	3 495 000			3 869 090	3 495 000
11 06 12	Európai Halászati Alap (EHA) – Konvergencia-célkitűzés	2	476 025 821	235 300 000			476 025 821	235 300 000
	11 06 12. jogcímcsoport – Részösszeg		476 025 821	235 300 000			476 025 821	235 300 000
11 06 13	Európai Halászati Alap (EHA) – A konvergencia-célkitűzésen kívül	2	150 956 566	75 800 000			150 956 566	75 800 000
	11 06 13. jogcímcsoport – Részösszeg		150 956 566	75 800 000			150 956 566	75 800 000
11 06 14	Ad hoc pénzügyi eszköz – a halászflootta adaptációja az üzemanyagárak emelkedésének gazdasági következményeihez	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	11 06 14. jogcímcsoport – Részösszeg		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	11 06. alcím – Összesen		630 851 477	560 252 000		– 81 000 000	630 851 477	479 252 000

Megjegyzések

Az 1260/1999/EK rendelet 39. cikke meghatározza azokat a költségvetési korrekciókat, amelyek esetében a bevételek elszámolására a bevétel-kimutatás 6 5 0 0. jogcíme alatt kerül sor. Olyan konkrét esetekben, amikor a korrekciók kockázatainak fedezésére a korábban jóváhagyott előirányzatok törlése vagy csökkentése miatt van szükség, a költségvetési rendelet 18. cikke alapján ezt a bevételt további előirányzatok rendelkezésre bocsátására lehet felhasználni.

Az 1260/1999/EK rendelet megállapítja az olyan számlákra történő fizetések visszafizetésének feltételeit, amelyek nem csökkentik az érintett műveletekhez a strukturális alapokból történő hozzájárulást. A bevétel-kimutatás 6 1 5 7. jogcíme alatt feltüntetett, visszafizetésekkel származó minden bevétel felhasználható további előirányzatok biztosítására a költségvetési rendelet 18. és 157. cikke értelmében.

A csalás elleni küzdelem intézkedéseit a 24 02 01. jogcímcsoport alapján finanszírozzák.

Jogalap

Az Európai Közösséget létrehozó szerződés, és különösen annak 158., 159. és 161. cikke.

A strukturális alapokra vonatkozó általános rendelkezések megállapításáról szóló, 1999. június 21-i 1260/1999/EK tanácsi rendelet (HL L 161., 1999.6.26., 1. o.).

Az Európai Halászati Alapról (EHA) szóló, 2006. július 27-i 1198/2006/EK tanácsi rendelet (HL L 223., 2006.8.15., 1. o.).

Referencia aktusok

Az 1999. március 24–25-i berlini Európai Tanács következtetései.

BIZOTTSÁG

11 06. ALCÍM — EURÓPAI HALÁSZATI ALAP (EHA) (folytatás)

11 06 01. A Halászati Orientációs Pénzügyi Eszköz (HOPE) lezárása – 1. célkitűzés (2000–2006)

2009. évi előirányzatok		9. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
p.m.	149 100 000		- 16 000 000	p.m.	133 100 000

Megjegyzések

Ez az előirányzat a HOPE 1. célkitűzéseivel kapcsolódó és a 2000–2006. évi programidőszakból fennmaradó kötelezettségvállalások fedezésére szolgál.

Jogalap

Az 1198/2006/EK rendelettel (HL L 223., 2006.8.15., 1. o.) hatályon kívül helyezett, a Halászati Orientációs Pénzügyi Eszközről szóló, 1999. június 21-i 1263/1999/EK tanácsi rendelet (HL L 161., 1999.6.26., 54. o.).

Az 1198/2006/EK rendelettel hatályon kívül helyezett, a halászati ágazatnak nyújtott közösségi strukturális támogatásra vonatkozó részletes szabályok és rendelkezések megállapításáról szóló, 1999. december 17-i 2792/1999/EK tanácsi rendelet (HL L 337., 1999.12.30., 10. o.).

11 06 04. A Halászati Orientációs Pénzügyi Eszköz (HOPE) lezárása – Az 1. célkitűzéshez tartozó területeken kívül (2000–2006)

2009. évi előirányzatok		9. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
p.m.	96 400 000		- 65 000 000	p.m.	31 400 000

Megjegyzések

Ez az előirányzat a HOPE 1. célkitűzéséhez nem kapcsolódó és a 2000–2006. évi programidőszakból fennmaradó kötelezettségvállalások fedezésére szolgál.

Jogalap

Az 1198/2006/EK rendelettel (HL L 223., 2006.8.15., 1. o.) hatályon kívül helyezett, a Halászati Orientációs Pénzügyi Eszközről szóló, 1999. június 21-i 1263/1999/EK tanácsi rendelet (HL L 161., 1999.6.26., 54. o.).

Az 1198/2006/EK rendelettel hatályon kívül helyezett, a halászati ágazatnak nyújtott közösségi strukturális támogatásra vonatkozó részletes szabályok és rendelkezések megállapításáról szóló, 1999. december 17-i 2792/1999/EK tanácsi rendelet (HL L 337., 1999.12.30., 10. o.).

13. CÍM

REGIONÁLIS POLITIKA

Általános célkitűzések

- A legkevésbé fejlett tagállamok és régiók növekedési potenciáljának ösztönzése (Konvergencia).
- A régiók versenyképességének és vonzerejének, valamint foglalkoztatási kapacitásának fokozása a gazdasági és társadalmi változások előrevetítésével (Regionális versenyképesség és foglalkoztatás).
- Az EU erősebb területi integrációjának előmozdítása a kiegyensúlyozott és fenntartható fejlődés támogatása érdekében (Európai területi együttműködés).
- Segítségnyújtás a tagjelölt országoknak és a potenciális tagjelölt országoknak az Európai Unió normáival és szakpolitikáival történő fokozatos harmonizáció folyamatában (Előcsatlakozási támogatási eszköz).

Cím Alcím	Címsor	2009. évi előirányzatok		9. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
		Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
13 01	A REGIONÁLIS POLITIKA TERÜ- LETÉNEK IGAZGATÁSI KIADÁ- SAI	87 459 090	87 459 090			87 459 090	87 459 090
13 03	EURÓPAI REGIONÁLIS FEJLESZ- TÉSI ALAP ÉS EGYÉB REGIONÁ- LIS MŰVELETEK	28 184 036 173	16 753 663 196			28 184 036 173	16 753 663 196
13 04	KOHÉZIÓS ALAP	9 291 684 199	7 277 453 278			9 291 684 199	7 277 453 278
13 05	A STRUKTURÁLIS POLITIKÁK- KAL KAPCSOLATOS ELŐCSAT- LAKOZÁSI MŰVELETEK	337 427 225	439 282 315			337 427 225	439 282 315
13 06	SZOLIDARITÁSI ALAP	121 162 542	121 162 542	493 771 159	493 771 159	614 933 701	614 933 701
	13. cím – Összesen	38 021 769 229	24 679 020 421	493 771 159	493 771 159	38 515 540 388	25 172 791 580

BIZOTTSÁG

13. CÍM

REGIONÁLIS POLITIKA

13 06. ALCÍM — SZOLIDARITÁSI ALAP

Cím Alcím Jogcímsorozat Jogcím	Címsor	PK	2009. évi előirányzatok		9. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
13 06	SZOLIDARITÁSI ALAP							
13 06 01	Az Európai Unió Szolidaritási Alapja – Tagállamok	3.2	121 162 542	121 162 542	493 771 159	493 771 159	614 933 701	614 933 701
	13 06 01. jogcímsorozat – Részösszeg		121 162 542	121 162 542	493 771 159	493 771 159	614 933 701	614 933 701
13 06 02	Az Európai Unió Szolidaritási Alapja – Csatlakozási tárgyalásokat folytató országok	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	13 06 02. jogcímsorozat – Részösszeg		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	13 06. alcím – Összesen		121 162 542	121 162 542	493 771 159	493 771 159	614 933 701	614 933 701

13 06 01. Az Európai Unió Szolidaritási Alapja – Tagállamok

2009. évi előirányzatok		9. számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
121 162 542	121 162 542	493 771 159	493 771 159	614 933 701	614 933 701

Megjegyzések

Az előirányzat célja, hogy rögzítsék a tagállamokban előforduló természeti, környezeti és műszaki katasztrófák esetén az Európai Unió Szolidaritási Alapjának mobilizálásából eredő előirányzatokat.

Az előirányzatok elosztásáról külön költségvetési módosítás elfogadásával döntenek majd, amelynek kizárólagos célja az EU Szolidaritási Alapjának mozgósítása.

Jogalap

Az Európai Unió Szolidaritási Alapjának létrehozásáról szóló, 2002. november 11-i 2012/2002/EK tanácsi rendelet (HL L 311., 2002.11.14., 3. o.).

Az Európai Unió Szolidaritási Alapjának létrehozásáról szóló, ...-i .../.../EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L ..., ..., ... o.).

Referencia aktusok

Az Európai Unió Szolidaritási Alapjának létrehozásáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló, a Bizottság által 2005. április 6-án előterjesztett javaslat (COM(2005) 108 végleges).

A költségvetési fegyvelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti intézményközi megállapodás (HL C 139., 2006.6.14., 1. o.).

2009-es előfizetési díjak (áfa nélkül, rendes szállítási költségeket beleértve)

Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelven	1 000 EUR/év (*)
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelven	100 EUR/hó (*)
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, nyomtatott kiadvány + éves CD-ROM	az EU 22 hivatalos nyelven	1 200 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelven	700 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelven	70 EUR/hó
Az EU Hivatalos Lapja, C sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelven	400 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, C sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelven	40 EUR/hó
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, havi CD-ROM (összevont)	az EU 22 hivatalos nyelven	500 EUR/év
A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványa (S sorozat), közbeszerzés és ajánlati felhívások, CD-ROM, heti 2 kiadvány	többnyelvű: az EU 23 hivatalos nyelven	360 EUR/év (= 30 EUR/hó)
Az EU Hivatalos Lapja, C sorozat – versenyvizsga-kíráások	a vizsgakiírás szerinti nyelv(ek)en	50 EUR/év

(*) Számonkénti értékesítés: 32 oldalig: 6 EUR
33 és 64 oldal között: 12 EUR
64 oldal felett: egyedileg meghatározott ár

Az *Európai Unió Hivatalos Lapjának*, amely az Európai Unió hivatalos nyelvein jelenik meg, 22 nyelvi változatára lehet előfizetni. Az L (jogsabályok) és a C (tájékoztatások és közlemények) sorozatot foglalja magában.

Valamennyi nyelvi változatra külön kell előfizetni.

A 920/2005/EK tanácsi rendelet értelmében, amelyet a Hivatalos Lap 2005. június 18-i L 156. száma tett közzé, és amely előírja, hogy az Európai Unió intézményei nem kötelesek minden jogi aktust ír nyelven is megszövegezni, illetve ezen a nyelven kihirdetni, az ír nyelven kiadott Hivatalos Lapok értékesítése külön történik.

A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványára (S sorozat – közbeszerzés és ajánlati felhívások) történő előfizetés mind a 23 hivatalos nyelvi változatot magában foglalja egyetlen többnyelvű CD-ROM-on.

Kérésére az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* történő előfizetéssel a Hivatalos Lap különféle mellékleteit is megkaphatja. Az előfizetők a mellékletek megjelenéséről az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közzét „Az olvasóhoz” című közleménynek köszönhetően értesülnek.

Értékesítés és előfizetés

A Kiadóhivatal gondozásában megjelent, térítés ellenében kapható kiadványok a Kiadóhivatal forgalmazó partnereitől szerezhetők be. A forgalmazó partnerek listája a következő címen található:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_hu.htm

Az EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) közvetlen és ingyenes hozzáférést biztosít az Európai Unió jogához. Erről a honlapról elérhető az *Európai Unió Hivatalos Lapja*, valamint tartalmazza a szerződéseket, a jogszabályokat, a jogeseteket és az előkészítő dokumentumokat is.

További információt az Európai Unióról a <http://europa.eu> internetcímen találhat.



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

HU